

Enquête sociale générale, 1999

Cycle 13 - Victimization

Document d'information sur le questionnaire

Pour information seulement

Division de la statistique sociale, du logement et des familles

Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique,
Lois révisées du Canada, 1985, Chapitre S19.

SQC/SLF-027-75137

le 13 janvier 1999

Pour information seulement

Le contenu de la formule de contrôle et du questionnaire principal est le suivant:

Section	Contenu
Formule de contrôle:	Tous les membres du ménage, le sexe, l'âge, l'état matrimonial, de même que les questions sur le nombre de téléphones dans le ménage.
Section A:	Perceptions, antécédents et risques
Section B:	Section filtre, victimes d'actes criminels
Section C:	Violence psychologique et exploitation financière de la part d'un conjoint
Section D:	Violence physique et sexuelle de la part d'un conjoint
Section E:	Violence psychologique et exploitation financière de la part d'un ex-conjoint
Section F:	Violence physique et sexuelle de la part d'un ex-conjoint
Section G:	Violence psychologique et exploitation financière de la part d'un fils ou d'une fille
Section H:	Violence physique de la part d'un fils ou d'une fille
Section J:	Violence psychologique et exploitation financière de la part d'un aidant
Section K:	Violence physique et sexuelle de la part d'un aidant
Section L:	Rapport de violence conjugale de la part d'un conjoint actuel
Section M:	Rapport de violence conjugale de la part d'un(e) ex-conjoint(e)
Section N:	Rapport de violence envers une personne âgée de la part d'un enfant
Section P:	Rapport de violence envers une personne âgée de la part d'un aidant
Section Q:	Autres caractéristiques
Appendice:	
Section V:	Rapport d'acte criminel

Pour information seulement

Division des statistiques sociales, du logement et des familles**Enquête sociale générale, 1999****Questionnaire sur la victimisation**

Personnes âgées de 15 ans et plus

ESG 13-1

Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique,

Lois révisées du Canada, 1985, Chapitre S19.

STC/HFS-027-75137

INTRODUCTION

Date/ Horodateur

INTRO_1

Bonjour, ici.....de Statistique Canada. Nous menons une enquête sur la sécurité des Canadiennes et des Canadiens. Le but de cette étude est de mieux comprendre la perception qu'ont les gens de la criminalité et du système judiciaire, et de connaître l'ampleur de la victimisation au Canada.

Tous les renseignements que vous fournirez pour cette enquête volontaire resteront strictement confidentiels. Votre participation est essentielle afin que les résultats soient précis.

(Le prochain paragraphe devrait être facultatif.)

Mon surveillant travaille avec moi aujourd'hui. Il se peut qu'il(elle) écoute cette conversation pour évaluer l'enquête.

MARSTAT Quel est l'état matrimonial de {membre du ménage x}?

Est-ce...

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) en union libre?
- (2) marié(e)?
- (3) veuf(ve)?
- (4) divorcé(e)?
- (5) séparé(e)?
- (6) célibataire (jamais marié(e))?

[ITAO] : si le nombre de membres sur la liste = 1, alors [Passer à INTRO_5Y]; sinon, poser la question pour tous les autres membres du ménage et [Passer à INTRO_2]

[ITAO] : si le membre du ménage est âgé de moins de 15 ans, alors l'état matrimonial MARSTAT = 6 (célibataire jamais marié).

INTRO_2 Quel est le lien de {membre du ménage x} par rapport à {membre du ménage y}?

- (2) Mari/femme/époux(se)
- (3) Conjoint(e) en union libre
- (4) Fils ou fille [Passer à INTRO_3]
- (10) Père ou mère [Passer à INTRO_4]
- (15) Frère ou soeur
- (20) Petit-fils ou petite-fille
- (21) Grand-père ou grand-mère
- (30) Gendre ou bru
- (31) Beau-père ou belle-mère
- (32) Beau-frère ou belle-soeur
- (40) Neveu ou nièce
- (41) Oncle ou tante
- (42) Cousin ou cousine
- (50) Autre personne apparentée
- (60) Personne non apparentée
- (70) Conjoint de même sexe

[ITAO] : si la valeur y de {membre du ménage y } = nombre total de membres du ménage et $x = (y - 1)$, alors [Passer à INTRO_5Y]; sinon retourner et sélectionner le membre suivant sur la liste.

INTRO_3 Est-ce que {membre du ménage x} est l'enfant biologique de {membre du ménage y} ou l'enfant du conjoint de {membre du ménage y}?

- (5) Enfant biologique
- (6) Enfant adoptif
- (7) Enfant du conjoint
- (8) Enfant en famille d'accueil

[ITAO] : si la valeur y de {membre du ménage y } = nombre total de membres du ménage et $x = (y - 1)$, alors [Passer à INTRO_5Y]; sinon, retourner et sélectionner le membre suivant sur la liste.

INTRO_4 Est-ce que {membre du ménage x} est le parent biologique ou le parent par nouvelle union de {membre du ménage y}?

- (11) Parent biologique
- (12) Parent adoptif
- (13) Parent par nouvelle union
- (14) Parent de famille d'accueil

[ITAO] : si la valeur y de {membre du ménage y } = nombre total de membres du ménage et $x = (y - 1)$, alors [Passer à INTRO_5Y]; sinon retourner et sélectionner le membre suivant sur la liste.

INTRO_5Y Quelle est votre date de naissance? (année)

□□□□ [ITAO : 1890-1984]

INTRO_5M Quelle est votre date de naissance? (mois)

[ITAO : 1-12]

INTRO_5D Quelle est votre date de naissance? (jour)

[ITAO : 1-31]

TE1. **Pour vous joindre pour cette entrevue, j'ai composé le (afficher numéro de téléphone). En excluant les téléphones cellulaires, s'agit-il du seul numéro de téléphone de votre ménage?**

(Étant donné que l'échantillon de l'enquête a été obtenu à partir de numéros de téléphone produits au hasard, les ménages avec plus d'un numéro de téléphone ont une meilleure chance d'être sélectionnés. Nous devons poser quelques questions pour faire les ajustements nécessaires.)

- (1) Oui [Passer à DÉBUT]
 (3) Non
 (r) Refus [Passer à DÉBUT]

TE2. **En incluant le (afficher numéro de téléphone), combien de numéros de téléphone votre ménage a-t-il?**

INT : == Le répondant doit avoir au moins 2 numéros de téléphone différents, étant donné qu'il a dit que le (afficher le numéro de téléphone) n'était pas le seul numéro de téléphone de son ménage. ==

[ITAO : 2-10]

- (r) Refus [Passer à DÉBUT]

TE3. **Certains de ces numéros sont-ils réservés uniquement à l'ordinateur, au télécopieur ou aux affaires?**

- (1) Oui
 (3) Non [Passer à DÉBUT]
 (r) Refus [Passer à DÉBUT]

TE4. **Combien y a-t-il de numéros réservés uniquement à l'ordinateur, au télécopieur ou aux affaires?**

[ITAO : 1-10]

- (r) Refus

[ITAO-TE4] : si TE4 < TE2, [Passer à DÉBUT], sinon [Passer à l'écran d'erreur ITAO suivant]

Écran d'erreur ITAO :

Vous avez mentionné que vous aviez [afficher TE4] numéros de téléphone réservés uniquement à l'ordinateur, au télécopieur ou aux affaires. Ce nombre est plus grand que/égal à celui que vous avez déclaré pour le ménage, c'est-à-dire [afficher TE2]. Quel nombre devrais-je corriger?

- (1) Corriger TE4 (numéro(s) d'affaires, ...)
- (2) Corriger TE2 (numéro(s) du ménage)
- (3) Corriger les deux questions (TE2 et TE4)
- (r) Refus [Passer à DÉBUT]

[ITAO-INTRO_6] : [Passer à DÉBUT]

POUR information seulement

Pour information seulement

Pour information seulement

Division des statistiques sociales, du logement et des familles
Enquête sociale générale, 1999
Questionnaire sur la victimisation
Personnes âgées de 15 ans et plus

ESG 13-2

Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, Chapitre S19.
STC/HFS-027-75137

Numéro de téléphone | | | | | - | | | | | - | | | | |

Numéro d'identification d'étiquette | | | | |

Numéro de page-ligne | | |

Type | 1 |

Nom de l'intervieweur: _____

ESG 13-2

ENQUÊTE SOCIALE GÉNÉRALE

DÉBUT [Horodateur]

INTRO.

INT: == Répéter l'introduction suivante si le(la) répondant(e) sélectionné(e) n'est pas le(la) même que celui(elle) qui a répondu pour le ménage. ==

Bonjour, ici.....de Statistique Canada. Nous menons une enquête sur la sécurité des Canadiennes et des Canadiens. Le but de cette étude est de mieux comprendre la perception qu'ont les gens de la criminalité et du système judiciaire, et de connaître l'ampleur de la victimisation au Canada.

Tous les renseignements que vous fournirez pour cette étude volontaire resteront confidentiels. Votre participation est essentielle afin que les résultats soient précis. Vos réponses sont très importantes car elles représentent celles d'environ 1 000 autres personnes.

Mon surveillant travaille avec moi aujourd'hui. Il se peut qu'il(elle) écoute cette conversation pour évaluer le questionnaire.

SECTION A: PERCEPTIONS, ANTÉCÉDENTS ET RISQUES

A0 [Horodateur]

A1 **Commençons avec quelques questions d'ordre général concernant la criminalité et la sécurité. Comparativement aux autres régions du Canada, croyez-vous que le nombre d'actes criminels commis dans votre quartier ou dans votre voisinage soit plus élevé, à peu près le même ou moins élevé?**

(Le quartier/voisinage fait référence aux maisons autour de celle du répondant)

- (1) Plus élevé
- (2) À peu près le même
- (3) Moins élevé
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A2 **À votre avis, le nombre d'actes criminels commis dans votre quartier ou dans votre voisinage a-t-il augmenté, a-t-il diminué ou est-il demeuré à peu près le même au cours des 5 dernières années?**

INT : === si le répondant vient de déménager dans le voisinage et ne demeure pas à cet endroit depuis suffisamment longtemps pour s'être fait une opinion, inscrire "Ne sait pas". ===

- (1) Augmenté
- (2) Diminué
- (3) Demeuré le même
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A3 **Je vais maintenant vous poser des questions sur des situations courantes et j'aimerais que vous me disiez dans quelle mesure vous sentez en sécurité face à la criminalité, dans chaque cas. À quel point vous sentez-vous en sécurité face à la criminalité lorsque vous marchez SEUL(E) dans votre quartier ou dans votre voisinage une fois la nuit tombée? Vous sentez-vous**

INT:===Si la personne ne peut marcher, demander si elle sortirait en chaise roulante.===

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) tout à fait en sécurité?
- (2) assez en sécurité?
- (3) pas très en sécurité?
- (4) pas en sécurité du tout?

- (5) Ne marche jamais seul(e) [Passer à A5]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus [Passer à A6]

A4 **Combien de fois marchez-vous SEUL(E) dans votre quartier ou dans votre voisinage une fois la nuit tombée?**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Tous les jours? *[Passer à A6]*
- (2) Au moins une fois par semaine?
- (3) Au moins une fois par mois?
- (4) Moins d'une fois par mois?
- (5) Jamais?

- (r) Refus *[Passer à A6]*

[ITAO-A4e] : si A3 = (1), [Passer à A6]

A5 **Est-ce que vous le feriez (plus souvent) si vous vous sentiez plus en sécurité face à la criminalité?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A6 **Lorsque vous attendez ou utilisez SEUL(E) les transports en commun après la tombée de la nuit, vous sentez-vous...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) très inquiet(ète),
- (2) un peu inquiet(ète),
- (3) ou pas inquiet(ète) du tout pour votre sécurité face à la criminalité?

- (4) N'utilise pas les transports en commun/nuit *[Passer à A8]*
- (5) Pas de transports en commun disponibles *[Passer à A9]*
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus *[Passer à A9]*

A7 **Combien de fois utilisez-vous SEUL(E) les transports en commun après la tombée de la nuit?**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Tous les jours? *[Passer à A9]*
- (2) Au moins une fois par semaine?
- (3) Au moins une fois par mois?
- (4) Moins d'une fois par mois?
- (5) Jamais?

- (r) Refus *[Passer à A9]*

[ITAO-A7e] : si A6 = (3), [Passer à A9]

A8 **Utiliserez-vous (plus souvent) les transports en commun SEUL(E) après la tombée de la nuit, si vous vous sentiez plus en sécurité face à la criminalité?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A9 **Lorsque vous êtes SEUL(E) chez vous en soirée ou la nuit, vous sentez-vous...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) très inquiet(ète),
- (2) un peu inquiet(ète),
- (3) ou pas du tout inquiet(ète) pour votre sécurité face à la criminalité?
- (4) N'est jamais seul(e)
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A10 **À votre avis, le travail de votre police locale est-il bon, passable ou mauvais quand il s'agit...**

(Par police locale, on entend le service de police desservant la municipalité du répondant. Ne pas tenir compte des gardiens de sécurité, des commissaires aux incendies ni des personnes qui n'ont pas le pouvoir de procéder à une arrestation)

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Bon	Passable	Mauvais	Ne sait pas	Refus
a) de faire respecter la loi?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)
b) de répondre rapidement aux appels?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)
c) d'avoir une attitude ouverte, invitant à la discussion?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)
d) d'informer le public sur la prévention des actes criminels?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)
e) d'assurer la sécurité des citoyens de votre voisinage?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)

A11 **J'aimerais maintenant vous poser une question semblable sur les tribunaux CRIMINELS au Canada. Selon vous, leur travail est-il bon, passable ou mauvais quand il s'agit...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Bon	Passable	Mauvais	Ne sait pas	Refus
a) de rendre justice rapidement?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)
b) d'aider la victime?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)
c) de déterminer si l'accusé ou la personne inculpée est coupable ou non?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)
d) de faire en sorte que l'accusé ait un procès juste?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)

A13 **À votre avis, le SYSTÈME PÉNITENTIAIRE est-il bon, passable ou mauvais lorsqu'il s'agit**

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Bon	Passable	Mauvais	Ne sait pas	Refus
a) de surveiller et contrôler les prisonniers pendant qu'ils sont en prison?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)
b) d'aider les prisonniers à devenir des citoyens respectueux des lois?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)

A14 **À votre avis, le régime de libération conditionnelle est-il bon, passable ou mauvais lorsqu'il s'agit de :**

(Le régime de libération conditionnelle établit quels détenus peuvent purger une partie de leur peine au sein de la collectivité sous supervision et s'assure que les conditions de la libération conditionnelle sont respectées. Les personnes qui ne respectent pas ces conditions peuvent être remises en prison.)

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Bon	Passable	Mauvais	Ne sait pas	Refus
a) mettre en liberté des détenus qui ne sont pas susceptibles de commettre un autre crime?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)
b) surveiller les personnes en libération conditionnelle ?	(1)	(2)	(3)	(x)	(r)

A20 En moyenne, combien de fois par mois sortez-vous le SOIR pour.....

INT : === Si le répondant indique “moins d’une fois par mois”, inscrire le code <95> ; s’il répond “jamais”, inscrire <00>. Si le répondant donne une réponse par semaine, multiplier par 4 pour obtenir une réponse par mois. ===

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Nombre de fois par mois	Refus
a) travailler, suivre des cours, aller à des réunions ou faire un travail bénévole?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [ITAO : 0-95]	(r)
b) aller au restaurant, au cinéma ou au théâtre?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [ITAO : 0-95]	(r)
c) aller dans un bar ou une brasserie? (inclure les débits de boissons qui présentent des spectacles d’humoristes)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [ITAO : 0-95]	(r)
d) du sport, de l’exercice ou des activités récréatives, comme participant ou spectateur?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [ITAO : 0-95]	(r)
e) faire des courses? (inclure le lèche-vitrine)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [ITAO : 0-95]	(r)
f) rendre visite à des amis ou à des parents à LEUR DOMICILE?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [ITAO : 0-95]	(r)
g) aller au casino ou au bingo?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [ITAO : 0-95]	(r)
h) participer à d’autres activités de soir qui n’ont pas été mentionnées?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> [ITAO : 0-95]	(r)

[ITAO-A20e] : vérification sans rejet : l’intervieweur doit confirmer auprès du répondant toutes les réponses des questions A20a) à A20h) qui sont >= 31

A21 Avez-vous déjà pris un des moyens suivants pour vous PROTÉGER ou pour PROTÉGER vos biens contre des actes criminels? Vous est-il déjà arrivé

INT: === Poser des questions supplémentaires pour vous assurer que les moyens pris par le répondant visaient à le protéger contre des actes criminels. ===

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Oui	Non	Refus
a) de changer vos habitudes ou vos activités, ou encore d’éviter de fréquenter certains endroits?	(1)	(3)	(r)
b) de poser de nouvelles serrures ou des barres de sécurité?	(1)	(3)	(r)
c) d’installer des dispositifs antivols ou un système d’éclairage détecteur de mouvement?	(1)	(3)	(r)
d) de suivre un cours d’autodéfense?	(1)	(3)	(r)
e) de changer votre numéro de téléphone?	(1)	(3)	(r)
f) de vous procurer un chien?	(1)	(3)	(r)
g) de vous procurer une arme à feu?	(1)	(3)	(r)
h) de déménager ou de changer de résidence?	(1)	(3)	(r)

[ITAO-A21e] : après chacune des questions A21a) à A21g), faire ce qui suit:

si A21a) = (1), [Passer à A21Aa], sinon, [Passer à A21b)];
 (répéter cette étape jusqu’à A21g) inclusivement);
 pour A21h) : si A21h) = (1), [Passer à A21Ah], sinon, [Passer à A22].

A21A **Avez-vous pris ce moyen au cours des 12 derniers mois?**

a à h

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

A22 **Prenez-vous habituellement une des précautions suivantes pour vous sentir davantage en sécurité face à la criminalité? Vous arrive-t-il presque toujours...** (par presque toujours, on veut dire la plupart du temps, même si on peut oublier à l’occasion)

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Oui	Non	Refus
a) d’emporter avec vous quelque chose pour donner l’alerte ou pour vous défendre?	(1)	(3)	(r)
b) de verrouiller les portes d’auto par mesure de sécurité, lorsque vous y êtes seul(e)?	(1)	(3)	(r)
c) de vérifier qu’aucun intrus ne se trouve à l’intérieur d’une voiture avant d’y monter, lorsque vous êtes seul(e)?	(1)	(3)	(r)
d) de déterminer votre trajet en fonction de votre sécurité?	(1)	(3)	(r)
e) de rester chez vous le soir parce que vous avez peur de sortir seul(e)?	(1)	(3)	(r)

A23 **Y a-t-il autre chose que je n’ai pas mentionné et que vous faites dans le but de vous sentir plus en sécurité?**

- (n) Non/rien d’autre
- (r) Refus

[ITAO] : longueur du champ = 50

A24 **De façon générale, êtes-vous satisfait(e) ou insatisfait(e) de votre sécurité personnelle face à la criminalité?**

A24A **Diriez-vous que vous êtes plutôt ou très (in)satisfait(e)?**

	Plutôt	Très	Refus
(1) Satisfait(e) --->	(1)	(2)	(r)
(2) Insatisfait(e) --->	(1)	(2)	(r)
(3) Sans opinion			
(r) Refus			

A25 Les gens ont des opinions différentes sur les peines qui devraient être attribuées aux personnes reconnues coupables d'un délit. Il existe deux différents types de peines : l'emprisonnement, ou autre chose, par exemple la probation, une amende ou des travaux communautaires.

[ITAO-A26e] : attribuer aléatoirement un des huit scénarios ci-dessous au répondant.

A26A Scénario 1

Si un **adulte** est reconnu coupable d'être entré dans une maison par effraction pendant que les propriétaires étaient partis en vacances, d'avoir emporté des biens d'une valeur de 400 \$ et qu'il s'agit de la première infraction de cette personne, laquelle des peines suivantes trouvez-vous la plus appropriée, ...

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? *[Passer à A26Y]*
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A26AP Si un juge donnait à cet adulte une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A26Y Et si le contrevenant était un **mineur** plutôt qu'un adulte, laquelle des peines suivantes trouveriez-vous la plus appropriée, ...

(Mineur reconnu coupable d'entrée par effraction pendant que les propriétaires étaient partis en vacances et d'avoir emporté des biens d'une valeur de 400 \$. Il s'agit de la première infraction de cette personne.)

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? *[Passer à B0]*
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A26YP **Si un juge donnait à ce jeune contrevenant une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B0]

A27Y Scénario 2

Si un mineur est reconnu coupable d'être entré dans une maison par effraction pendant que les propriétaires étaient partis en vacances, d'avoir emporté des biens d'une valeur de 400 \$ et qu'il s'agit de la première infraction de cette personne, laquelle des peines suivantes trouvez-vous la plus appropriée, ...

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à A27A]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A27YP **Si un juge donnait à ce mineur une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A27A **Et si le contrevenant était un adulte plutôt qu'un mineur, laquelle des peines suivantes trouveriez-vous la plus appropriée, ...**

(Adulte reconnu coupable d'entrée par effraction pendant que les propriétaires étaient partis en vacances et d'avoir emporté des biens d'une valeur de 400 \$. Il s'agit de la première infraction de cette personne.)

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à B0]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A27AP **Si un juge donnait à cet adulte une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B0]

A28A Scénario 3

Si un adulte est reconnu coupable, pour la première fois, d'une agression physique où la victime a subi de légères blessures, mais n'a pas eu besoin de soins médicaux, laquelle des peines suivantes jugez-vous la plus appropriée, ...

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à A28Y]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A28AP **Si un juge donnait à cet adulte une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A28Y **Et si le contrevenant était un mineur plutôt qu'un adulte, laquelle des peines suivantes trouveriez-vous la plus appropriée, ...**

(Mineur reconnu coupable, pour la première fois, d'agression physique où la victime a subi de légères blessures, mais n'a pas eu besoin de soins médicaux.)

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à B0]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A28YP **Si un juge donnait à ce mineur une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B0]

A29Y Scénario 4

Si un mineur esr reconnu coupable, pour la première fois, d'une agression physique où la victime a subi de légères blessures mais n'a pas eu besoin de soins médicaux, laquelle des peines suivantes jugez-vous la plus appropriée, ...

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à A29A]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A29YP **Si un juge donnait à ce mineur une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A29A **Et si le contrevenant était un adulte plutôt qu'un mineur, laquelle des peines suivantes trouveriez-vous la plus appropriée, ...**

(Adulte reconnu coupable, pour la première fois, d'agression physique où la victime a subi de légères blessures, mais n'a pas eu besoin de soins médicaux.)

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à B0]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A29AP Si un juge donnait à cet adulte une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B0]

A30A Scénario 5

Si un adulte est reconnu coupable d'être entré dans une maison par effraction pendant que les propriétaires étaient partis en vacances, d'avoir emporté des biens d'une valeur de 400 \$ et que cette personne a déjà été reconnue coupable d'une telle infraction à une occasion par le passé, laquelle des peines suivantes trouvez-vous la plus appropriée ...

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à A30Y]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A30AP Si un juge donnait à cet adulte une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A30Y Et si le contrevenant était un mineur plutôt qu'un adulte, laquelle des peines suivantes trouveriez-vous la plus appropriée, ...

(Mineur reconnu coupable d'entrée par effraction pendant que les propriétaires étaient partis en vacances et d'avoir emporté des biens d'une valeur de 400 \$. Cette personne a déjà été reconnue coupable d'une telle infraction à une occasion par le passé.)

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à B0]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A30YP **Si un juge donnait à ce mineur une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B0]

A31Y Scénario 6

Si un mineur est reconnu coupable d'être entré dans une maison par effraction pendant que les propriétaires étaient partis en vacances, d'avoir emporté des biens d'une valeur de 400 \$ et que cette personne a déjà été reconnue coupable d'une telle infraction à une occasion par le passé, laquelle des peines suivantes trouvez-vous la plus appropriée, ...

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à A31A]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A31YP **Si un juge donnait à ce mineur une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A31A **Et si le contrevenant était un adulte plutôt qu'un mineur, laquelle des peines suivantes trouveriez-vous la plus appropriée, ...**

(Adulte reconnu coupable d'entrée par effraction pendant que les propriétaires étaient partis en vacances et d'avoir emporté des biens d'une valeur de 400 \$. Cette personne a déjà été reconnue coupable d'une telle infraction à une occasion par le passé.)

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à B0]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A31AP **Si un juge donnait à cet adulte une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B0]

A32A Scénario 7

Si un adulte est reconnu coupable d'agression physique où la victime a subi de légères blessures mais n'a pas eu besoin de soins médicaux et que cette personne a déjà été reconnue coupable d'une telle infraction à une occasion par le passé, laquelle des peines suivantes jugez-vous la plus appropriée, ...

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à A32Y]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A32AP **Si un juge donnait à cet adulte une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A32Y **Et si le contrevenant était un mineur plutôt qu'un adulte, laquelle des peines suivantes trouveriez-vous la plus appropriée, ...**

(Mineur reconnu coupable d'agression physique où la victime a subi de légères blessures, mais n'a pas eu besoin de soins médicaux. Cette personne a déjà été reconnue coupable d'une telle infraction à une occasion par le passé.)

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à B0]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A32YP **Si un juge donnait à ce mineur une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B0]

A33Y Scénario 8

Si un mineur est reconnu coupable d'agression physique où la victime a subi de légères blessures mais n'a pas eu besoin de soins médicaux et que cette personne a déjà été reconnue coupable d'une telle infraction à une occasion par le passé, laquelle des peines suivantes jugez-vous la plus appropriée, ...

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à A33A]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A33YP **Si un juge donnait à ce mineur une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A33A **Et si le contrevenant était un adulte plutôt qu'un mineur, laquelle des peines suivantes trouveriez-vous la plus appropriée, ...**

(Adulte reconnu coupable d'agression physique où la victime a subi de légères blessures, mais n'a pas eu besoin de soins médicaux. Cette personne a déjà été reconnue coupable d'une telle infraction à une occasion par le passé.)

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Une peine d'emprisonnement?
- (3) Une peine autre que l'emprisonnement? [Passer à B0]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

A33AP **Si un juge donnait à cet adulte une peine d'un an de probation et de 200 heures de service communautaire, est-ce que cela serait acceptable?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

POUR information seulement

SECTION B : SECTION FILTRE, VICTIMES D'ACTES CRIMINELS

B0 [Horodateur]

B1 **Les questions qui suivent portent sur des choses qui pourraient vous être arrivées au cours des 12 derniers mois. Veuillez tenir compte des actes commis aussi bien par des membres de votre famille que par des personnes n'en faisant pas partie.**

Au cours des 12 derniers mois, quelqu'un a-t-il volontairement endommagé ou détruit quelque chose qui vous appartenait ou qui appartenait à un membre de votre ménage, par exemple une fenêtre ou une clôture?

INT : == Inscrire les incidents de vandalisme de véhicules automobiles à la question B6B. ==

(Ne pas tenir compte de dommages touchant l'extérieur, l'entrée ou les ascenseurs des immeubles d'appartements)

- (1) Oui [Passer à B1A]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B2]

B1A **Combien de fois est-ce arrivé?**

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B1A > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B2 **(Mis à part les incidents déjà mentionnés,) quelqu'un vous a-t-il enlevé ou a-t-il essayé de vous enlever quelque chose par la force ou en menaçant d'utiliser la force, au cours des 12 derniers mois?**

- (1) Oui [Passer à B2A]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B3]

B2A **Combien de fois est-ce arrivé?**

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B2A > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B3 (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) quelqu'un est-il entré par effraction ou a-t-il essayé d'entrer par effraction dans votre logement ou dans toute autre construction sur votre propriété, au cours des 12 derniers mois?

- (1) Oui [Passer à B3A]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B4A]

B3A Combien de fois est-ce arrivé?

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B3A > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B4A (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous fait voler quelque chose parmi les articles que vous laissez habituellement à l'extérieur de votre maison, par exemple des meubles de jardin?

- (1) Oui [Passer à B4AA]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B4B]

B4AA Combien de fois est-ce arrivé?

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B4AA > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B4B (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous fait voler quelque chose au travail, à l'école ou dans un endroit public, par exemple dans un restaurant?

INT : == Poser des questions supplémentaires afin de s'assurer que les biens volés appartenaient au répondant et non à une compagnie ou à une école. ==

- (1) Oui [Passer à B4BA]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B4C]

B4BA Combien de fois est-ce arrivé?

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B4BA > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B4C (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous fait voler quelque chose dans un hôtel, une maison de villégiature, un chalet, une voiture ou une camionnette ou en voyage?

- (1) Oui [Passer à B4CA]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B5]

B4CA Combien de fois est-ce arrivé?

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B4CA > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B5 Au cours des 12 derniers mois, est-ce que vous ou un membre de votre ménage aviez un véhicule automobile (par achat ou location à long terme), par exemple une voiture, un camion ou une motocyclette?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à B7]
- (r) Refus [Passer à B7]

ITAO-B5e : vérification sans rejet. Si B5 = (3), demander :

Je voudrais confirmer que personne de votre ménage n'a de véhicule automobile (auto, camion, motocyclette, ...), que ce soit par achat ou par location.

- (1) Accepter [Passer à B7]
- (3) Corriger B5

B6A (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) a-t-on volé ou essayé de voler un de ces véhicules ou des accessoires ou pièces de ces véhicules, comme la batterie, les enjoliveurs ou la radio?

- (1) Oui [Passer à B6AA]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B6B]

B6AA Combien de fois est-ce arrivé? [ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B6AA > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B6B (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) a-t-on volontairement endommagé un de ces véhicules, p. ex. en lacérant les pneus (en les coupant à l'aide d'un couteau)?

- (1) Oui [Passer à B6BA]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B7]

B6BA Combien de fois est-ce arrivé? [ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B6BA > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B7 (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) au cours des 12 derniers mois, vous a-t-on volé ou a-t-on essayé de vous voler autre chose qui vous appartenait?

- (1) Oui [Passer à B7A]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à ITAO-B7e]

B7A Combien de fois est-ce arrivé? [ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B7A > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

[ITAO-B7e] : si le répondant a 65 ans ou plus, [Passer à B11A]

B8A Je vais maintenant vous poser des questions traitant d'agression au cours des 12 derniers mois. Cela peut prendre diverses formes, par exemple être frappé(e), giflé(e), poussé(e), empoigné(e) (agrippé(e) violemment), ou encore blessé(e) par une arme à feu ou battu(e). (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) avez-vous été agressé(e) par quelqu'un, à l'exception d'un conjoint ou d'un ex-conjoint, marié ou en union libre?

- (1) Oui [Passer à B8AA]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B8B]

B8AA Combien de fois est-ce arrivé?

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B8AA > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B8B (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) a-t-on MENACÉ de vous frapper ou de vous attaquer, ou vous a-t-on menacé(e) avec une arme? Ici aussi, faites exception de tout conjoint ou ex-conjoint, marié ou en union libre.

- (1) Oui [Passer à B8BA]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B9]

B8BA Combien de fois est-ce arrivé?

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B8BA > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B9 (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) au cours des 12 derniers mois, est-ce que quelqu'un vous a forcé(e) ou a essayé de vous forcer à vous livrer à une activité sexuelle non désirée, en vous menaçant, vous immobilisant ou en vous brutalisant? N'oubliez pas d'indiquer les incidents mettant en cause des personnes qui font ou non partie de votre famille, mais non ceux impliquant les CONJOINTS ou les EX-CONJOINTS. N'oubliez pas non plus que les renseignements que vous fournissez sont strictement confidentiels.

- (1) Oui [Passer à B9A]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B10]

B9A Combien de fois est-ce arrivé?

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B9A > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B10 (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) au cours des 12 derniers mois, quelqu'un s'est-il livré sur vous à des attouchements sexuels non désirés, c'est-à-dire qu'il vous a touché(e), empoigné(e) (agrippé(e)), embrassé(e) ou caressé(e) contre votre gré? Exclure, ici aussi, les conjoints et les ex-conjoints.

- (1) Oui [Passer à B10A]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B14]

B10A Combien de fois est-ce arrivé?

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B10A > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

[Passer à B14]

B11A Je vais maintenant vous poser des questions traitant d'agression au cours des 12 derniers mois. Cela peut prendre diverses formes, par exemple être frappé(e), giflé(e), poussé(e), empoigné(e) (agrippé(e) violemment), ou encore blessé(e) par une arme à feu ou battu(e).

(Mis à part les incidents déjà mentionnés,) avez-vous déjà été agressé(e) par quelqu'un, à l'exception d'un conjoint ou d'un ex-conjoint, marié ou en union libre, d'un de vos enfants ou d'un aidant (quelqu'un qui donne des soins ou de l'aide au répondant pour ses tâches quotidiennes, comme la préparation des repas, les soins personnels ou médicaux)?

- (1) Oui [Passer à B11AA]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B11B]

B11AA Combien de fois est-ce arrivé?

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B11AA > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B11B (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) en excluant ici aussi les conjoints, les ex-conjoints, vos enfants et les aidants, quelqu'un a-t-il menacé de vous frapper ou de vous attaquer, ou vous a-t-il menacé(e) avec une arme?

- (1) Oui [Passer à B11BA]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B12]

B11BA Combien de fois est-ce arrivé?

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B11BA > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B12 (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) au cours des 12 derniers mois, est-ce que quelqu'un vous a forcé(e) ou a essayé de vous forcer à vous livrer à une activité sexuelle non désirée, en vous menaçant, vous immobilisant ou en vous brutalisant? N'oubliez pas d'indiquer les incidents mettant en cause des personnes qui font ou non partie de votre famille, mais non les conjoints, les ex-conjoints, ni les aidants. N'oubliez pas non plus que les renseignements que vous fournissez sont strictement confidentiels.

- (1) Oui [Passer à B12A]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B13]

B12A Combien de fois est-ce arrivé?

[ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B12A > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B13 (Mis à part les incidents déjà mentionnés,) au cours des 12 derniers mois, quelqu'un s'est-il livré sur vous à des attouchements sexuels non désirés, c'est-à-dire qu'il vous a touché(e), empoigné(e) (agrippé(e)), embrassé(e) ou caressé(e) contre votre gré? Exclure, ici aussi, les conjoints, les ex-conjoints et les aidants.

- (1) Oui [Passer à B13A]
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à B14]

B13A Combien de fois est-ce arrivé?

□□□ [ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B13A > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

B14 Au cours des 12 derniers mois, avez-vous été victime d'autres actes criminels, qu'ils aient ou non été signalés à la police?

- (1) Oui [Passer à B14A]
 (3) Non
 (x) Ne sait pas
 (r) Refus

[Passer à ITAO-B14e]

B14A Combien y en a-t-il eu?

□□□ [ITAO : 1-99]

[ITAO] : vérification sans rejet : si B14A > 10, confirmer la réponse auprès du répondant

[ITAO-B14e] : faire la somme du nombre des incidents signalés aux questions numériques B1A à B14A et la mettre en mémoire dans la variable TOTB □□□□.

Si TOTB = 0 [Passer à C0]

[Écran de vérification ITAO de la section B] :

Je voudrais confirmer l'information que vous m'avez donnée. Vous avez mentionné que vous aviez été victime d'un acte criminel à [TOTB] occasion(s) (différentes) au cours des 12 derniers mois. Est-ce exact?

- (1) Oui [Passer à C0]
 (3) Non [Passer à l'écran VSCRNO, choisir la question fautive et faire les corrections appropriées à la section B]

SECTION C : VIOLENCE PSYCHOLOGIQUE ET EXPLOITATION FINANCIÈRE DE LA PART DU CONJOINT

C0 [Horodateur]

[ITAO-C0e] : si le répondant est “actuellement marié(e)” ou “en union libre”, ou s’il vit avec un conjoint de même sexe, [Passer à C1], sinon, [Passer à ITAO-E0]

C1Y **J’aimerais maintenant vous poser quelques questions concernant votre conjoint(e). Nous aimerions d’abord savoir depuis quand vous êtes mariés ou vivez ensemble. En quelle année vous êtes-vous mariés ou avez-vous commencé à vivre ensemble?**

INT : === Si le couple a vécu en union libre avant d’être marié, demander la date à laquelle ils ont commencé à vivre ensemble. Nous devons connaître la durée totale de la vie commune du couple. ===

Année

 [ITAO : 1920-1999]

(x) Ne sait pas

(r) Refus

ITAO-C1e : Si ANNÉE-C1 < 1994, ou = (x), ou = (r), [Passer à C2]

C1M **En quel mois?**

Mois

 [ITAO : 1-12]

(x) Ne sait pas

(r) Refus

C2 **Je vais maintenant vous lire une série d’énoncés que certaines personnes utilisent pour décrire leur conjoint et j’aimerais que vous me disiez si chacun des énoncés suivants décrit votre mari/femme/conjoint(e) en union libre.**

(N’oubliez pas que l’information recueillie est strictement confidentielle.)

Il(Elle) essaie de limiter les contacts que vous entretenez avec votre famille ou vos amis.

(1) Oui

(3) Non

(r) Refus

C3 **Il(Elle) vous rabaisse et vous dit des mots blessants.**

(Est-ce que cet énoncé décrit votre mari/femme/conjoint(e) en union libre?)

(1) Oui

(3) Non

(r) Refus

C4 **Il(Elle) est jaloux(se) et ne veut pas que vous parliez à d'autres hommes/femmes.**

(Est-ce que cet énoncé décrit votre mari/femme/conjoint(e) en union libre?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

C5 **Il lui arrive de blesser ou de menacer de blesser un de vos proches.**

(Est-ce que cet énoncé décrit votre mari/femme/conjoint(e) en union libre?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

C6 **Il(Elle) exige de savoir avec qui et où vous êtes à tout moment.**

(Est-ce que cet énoncé décrit votre mari/femme/conjoint(e) en union libre?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

C7 **Il lui arrive d'endommager ou de détruire de vos biens ou votre propriété.**

(Est-ce que cet énoncé décrit votre mari/femme/conjoint(e) en union libre?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

C8 **Il(Elle) vous empêche de connaître votre revenu familial, ou d'y avoir accès, même si vous le demandez.**

(Est-ce que cet énoncé décrit votre mari/femme/conjoint(e) en union libre?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

SECTION D : VIOLENCE PHYSIQUE ET SEXUELLE DE LA PART DU CONJOINT

D0 [Horodateur]

D1 **Afin de bien comprendre le grave problème de la violence en milieu familial, il est essentiel de savoir ce que les gens ont à en dire. Je vais donc vous poser 10 brèves questions et j'aimerais que vous me disiez si, au cours des 5 dernières années, votre mari/femme/conjoint(e) ACTUEL(LE) vous a fait subir une ou plusieurs des situations suivantes. Vos réponses sont très importantes que vous ayez ou non vécu ces situations. N'oubliez pas que l'information recueillie est strictement confidentielle.**

Au cours des 5 dernières années, est-ce que votre mari/femme/conjoint(e) actuel(le) a MENACÉ de vous frapper avec son poing ou tout autre objet qui aurait pu vous blesser?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

D2 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a LANCÉ, intentionnellement ou dans un geste d'impatience, un objet qui aurait pu vous blesser?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

D3 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a poussé(e), empoigné(e) (agrippé(e)) ou bousculé(e) d'une façon qui aurait pu vous blesser?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

D4 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a giflé(e)?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

D5 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il(elle) vous a donné un coup de pied, mordu(e) ou donné un coup de poing?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

- D6 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a frappé(e) avec un objet qui aurait pu vous blesser?** (exclure les coups portés avec les poings)
- (1) Oui
 - (3) Non
 - (r) Refus
- D7 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a battu(e)?**
- (1) Oui
 - (3) Non
 - (r) Refus
- D8 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) a tenté de vous étrangler?**
- (1) Oui
 - (3) Non
 - (r) Refus
- D9 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) a UTILISÉ ou MENACÉ D'UTILISER une arme à feu ou un couteau contre vous?**
- (1) Oui
 - (3) Non
 - (r) Refus
- D10 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a forcé(e) à vous livrer à une activité sexuelle non désirée, en vous menaçant, en vous immobilisant ou en vous brutalisant?**
- (1) Oui
 - (3) Non
 - (r) Refus
- [ITAO-D10e] : si au moins une des réponses D1 à D10 = (1), alors SPABUSE = (1), sinon, SPABUSE = (0) et [Passer à E0]*
- D11 **Vous avez répondu oui à au moins une des 10 dernières questions traitant de violence. Au cours des 5 dernières années, votre conjoint(e) a-t-il(elle) été violent(e) plus d'une fois envers vous?**
- (1) Oui
 - (3) Non *[Passer à D14]*
 - (r) Refus *[Passer à D14]*

D12 Combien de fois est-ce arrivé?

- (2) Deux
- (3) Trois
- (4) Quatre
- (5) Cinq
- (6) Six
- (7) Sept
- (8) Huit
- (9) Neuf
- (10) Dix
- (11) Plus de dix
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

D13 Combien de fois est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- [ITAO : 00-99]
- (x) Ne sait pas
 - (r) Refus

[ITAO-D13e] : vérification avec rejet : si D12 NE (11), (x) NI (r), alors D13 doit être \leq D12. Si ce n'est pas le cas, alors

- (1) Corriger D12
- (3) Corriger D13

D14 Quand est-ce arrivé (pour la dernière fois)?

Année

- [ITAO : 1994-1999]
- (x) Ne sait pas
 - (r) Refus

Mois

- [ITAO : 1-12]
- (x) Ne sait pas
 - (r) Refus

[ITAO-D14e] : si $C1 > 5$ ans (c'est-à-dire [date de l'enquête - date de C1] > 5 ans), [Passer à D15b)]

D15A Est-ce que cet incident (l'un ou l'autre de ces incidents) des 5 dernières années est survenu avant de vous marier ou de vivre en union libre?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

[ITAO-D15Ae] : si D11 = 3 et D15A = 1 [Passer à E0]

D15B Est-ce que cet incident (l'un ou l'autre de ces incidents) des 5 dernières années est survenu lorsque vous étiez mariés ou en union libre?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

[ITAO-D14e] : si D11 = 3 et D15B = 1 [Passer à E0]

D15C Est-ce que cet incident (l'un ou l'autre de ces incidents) des 5 dernières années est survenu lorsque vous étiez temporairement séparés?

- (1) Oui
- (3) Non
- (5) Non, jamais séparé
- (r) Refus

SECTION E : VIOLENCE PSYCHOLOGIQUE ET EXPLOITATION FINANCIÈRE DE LA PART D'UN EX-CONJOINT

E0 *[Horodateur]*

[ITAO-E0e] : vérifier l'état matrimonial du répondant :

si le répondant est "actuellement marié(e)" ou "en union libre", ou s'il vit avec un conjoint de même sexe, [Passer à E1] ;

sinon, si c'est veuf(ve), divorcé(e) ou séparé(e), [Passer à E0AA] ;

sinon, [Passer à E0A].

E0A Avez-vous déjà été marié(e) ou avez-vous déjà vécu en union libre? (Par union libre, on entend vivre comme un couple sans être légalement marié(e).)

- (1) Oui
- (3) Non *[Passer à G0]*
- (r) Refus *[Passer à G0]*

E0AA Au cours des 5 dernières années, avez-vous eu des contacts avec cet(te) ex-conjoint(e)? (tenir compte des communications par lettre ou par téléphone)

- (1) Oui
- (3) Non *[Passer à G0]*
- (r) Refus *[Passer à G0]*

E0B J'aimerais maintenant vous poser des questions concernant des choses qui ont pu arriver avec votre ex-conjoint. Je vais vous lire une série d'énoncés que certaines personnes utilisent pour décrire leur conjoint et j'aimerais que vous me disiez si chacun des énoncés suivants décrit votre EX-conjoint(e). (N'oubliez pas que l'information recueillie est strictement confidentielle.)

[Passer à E2]

- E1 **Avez-vous déjà été marié(e) ou avez-vous déjà vécu en union libre avec quelqu'un d'autre que votre conjoint actuel?**
- (1) Oui
 - (3) Non [Passer à G0]
 - (r) Refus [Passer à G0]
- E1A **Au cours des 5 dernières années, avez-vous des contacts avec cet(te) ex-conjoint(e)?** (tenir compte des communications par lettre ou par téléphone)
- (1) Oui
 - (3) Non [Passer à G0]
 - (r) Refus [Passer à G0]
- E1B **J'aimerais maintenant vous lire une série d'énoncés qui pourraient décrire votre EX-conjoint(e), et j'aimerais que vous me disiez si chacun des énoncés suivants le(la) décrit. (N'oubliez pas que l'information recueillie est strictement confidentielle.)**
- E2 **Il(Elle) essayait de limiter les contacts que vous entreteniez avec votre famille ou vos amis.**
- (1) Oui
 - (3) Non
 - (r) Refus
- E3 **Il(Elle) vous rabaisait ou vous disait des mots blessants.**
(Est-ce que cet énoncé décrit votre ex-conjoint(e)?)
- (1) Oui
 - (3) Non
 - (r) Refus
- E4 **Il(Elle) était jaloux(se) et ne voulait pas que vous parliez à d'autres hommes/femmes.**
(Est-ce que cet énoncé décrit votre ex-conjoint(e)?)
- (1) Oui
 - (3) Non
 - (r) Refus
- E5 **Il lui est arrivé de blesser ou de menacer de blesser un de vos proches.**
(Est-ce que cet énoncé décrit votre ex-conjoint(e)?)
- (1) Oui
 - (3) Non
 - (r) Refus

E6 **Il(Elle) exigeait de savoir avec qui et où vous étiez à tout moment.**

(Est-ce que cet énoncé décrit votre ex-conjoint(e)?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

E7 **Il lui est arrivé d'endommager ou de détruire de vos biens ou votre propriété.**

(Est-ce que cet énoncé décrit votre ex-conjoint(e)?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

E8 **Il(Elle) vous empêchait de connaître votre revenu familial, ou d'y avoir accès, même si vous le demandiez.**

(Est-ce que cet énoncé décrit votre ex-conjoint(e)?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

POUR information seulement

SECTION F : VIOLENCE PHYSIQUE ET SEXUELLE DE LA PART D'UN EX-CONJOINT

F0 [Horodateur]

[ITAO-F0e] : si le répondant est "actuellement marié(e)" ou "en union libre", ou s'il vit avec un conjoint de même sexe, [Passer à F0B].

F0A **Afin de bien comprendre le grave problème de la violence en milieu familial, il est essentiel de savoir ce que les gens ont à en dire. Je vais donc vous poser 10 brèves questions et j'aimerais que vous me disiez si, au cours des 5 dernières années, votre EX-conjoint(e) vous a fait subir une ou plusieurs des situations suivantes. Vos réponses sont très importantes que vous ayez ou non vécu ces situations. N'oubliez pas que l'information recueillie est strictement confidentielle.**

[Passer à F1]

F0B **Les 10 brèves questions suivantes se rapportent à votre EX-conjoint(e). J'aimerais que vous me disiez si, au cours des 5 dernières années, votre EX-conjoint(e) vous a fait subir une ou plusieurs des situations suivantes. Encore une fois, vos réponses sont très importantes que vous ayez ou non vécu ces situations. N'oubliez pas que l'information recueillie est strictement confidentielle.**

F1 **Au cours des 5 dernières années, est-ce que votre ex-conjoint(e) a MENACÉ de vous frapper avec son poing ou tout autre objet qui aurait pu vous blesser?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

F2 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a LANCÉ, intentionnellement ou dans un geste d'impatience, un objet qui aurait pu vous blesser?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

F3 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a poussé(e), empoigné(e) (agrippé(e)) ou bousculé(e) d'une façon qui aurait pu vous blesser?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

F4 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a giflé(e)?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

- F5 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a donné un coup de pied, mordu(e) ou donné un coup de poing?
- (1) Oui
(3) Non
(r) Refus
- F6 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a frappé(e) avec un objet qui aurait pu vous blesser? (exclure les coups portés avec les poings)
- (1) Oui
(3) Non
(r) Refus
- F7 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a battu(e)?
- (1) Oui
(3) Non
(r) Refus
- F8 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) a tenté de vous étrangler?
- (1) Oui
(3) Non
(r) Refus
- F9 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) a UTILISÉ ou MENACÉ D'UTILISER une arme à feu ou un couteau contre vous?
- (1) Oui
(3) Non
(r) Refus
- F10 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il (elle) vous a forcé(e) à vous livrer à une activité sexuelle non désirée, en vous menaçant, en vous immobilisant ou en vous brutalisant?
- (1) Oui
(3) Non
(r) Refus

[ITAO-F10e] : si au moins une des réponses F1 à F10 = (1), alors EXABUSE = (1),
sinon, EXABUSE = (0) et [Passer à G0]

F11 Vous avez répondu oui à au moins une des 10 dernières questions traitant de violence. Au cours des 5 dernières années, votre ex-conjoint(e) a-t-il(elle) été violent(e) plus d'une fois envers vous?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à F14]
- (r) Refus [Passer à F14]

F12 Combien de fois est-ce arrivé?

- (2) Deux
- (3) Trois
- (4) Quatre
- (5) Cinq
- (6) Six
- (7) Sept
- (8) Huit
- (9) Neuf
- (10) Dix
- (11) Plus de dix
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

F13 Combien de fois est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- [ITAO : 00-99]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[ITAO-F13e] : vérification avec rejet : si F12 NE (11), (x), NI (r), alors F13 doit être =< F12. Si ce n'est pas le cas, alors

- (1) Corriger F12
- (3) Corriger F13

F14 Quand est-ce arrivé (pour la dernière fois)?

- Année
- [ITAO : 1994-1999]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

- Mois
- [ITAO : 1-12]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

F15 Cette (Une partie de cette) violence a-t-elle eu lieu lorsque vous viviez ensemble?

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[ITAO-F15e] : si F11 = (3) et F15 = (1), [Passer à G0]

F16 Y en a-t-il eu après que vous vous soyez séparés?

- (1) Oui
- (3) Non
- (5) Ne se sont pas séparés, conjoint(e) est décédé(e) [Passer à G0]
- (x) Ne sait pas [Passer à G0]
- (r) Refus [Passer à G0]

[ITAO-F16e] : si F15 = (1) et F16 = (1), [Passer à F17]
sinon, si F15 = (3) et F16 = (3), [Passer à l'écran d'erreur ITAO]
sinon, [Passer à G0]

[Écran d'erreur ITAO]

Vous avez mentionné que votre ex-conjoint(e) avait été violent(e) envers vous au cours des 5 dernières années. Je voudrais m'assurer de bien comprendre la situation. Vous avez dit que ça n'était pas arrivé lorsque vous viviez ensemble, ni après votre séparation. Est-ce bien cela?

- (1) Corriger F15
- (2) Corriger F16
- (3) Aucune erreur [Passer à G0]

F17 Croyez-vous que ce soit devenu pire après votre séparation?

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

SECTION G : VIOLENCE PSYCHOLOGIQUE ET EXPLOITATION FINANCIÈRE DE LA PART D'UN FILS
OU D'UNE FILLE

G0 [Horodateur]

[ITAO-G0e] : si le répondant a moins de 65 ans, [Passer à K15],
sinon, si le répondant vit avec un ou plusieurs de ses enfants, [Passer à G3]

G1 **Avez-vous déjà eu des enfants? Tenez compte de vos propres enfants, des enfants d'un conjoint et des enfants adoptés.**

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à J0]
- (r) Refus [Passer à J0]

G2 **Combien de fois avez-vous eu des contacts avec l'un ou l'autre de vos enfants, au cours des 5 dernières années?** (tenir compte des communications par lettre ou par téléphone)

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Tous les jours
- (2) Au moins une fois par semaine
- (3) Au moins une fois par mois
- (4) Moins d'une fois par mois
- (5) Pas du tout [Passer à J0]
- (6) Tous les enfants sont décédés [Passer à J0]
- (r) Refus [Passer à J0]

G3 **J'aimerais maintenant vous poser des questions concernant des choses qui ont pu arriver avec votre(vos) enfant(s). Je vais vous lire une série d'énoncés que certaines personnes utilisent pour décrire leur(s) enfant(s) et j'aimerais que vous me disiez si chacun des énoncés suivants décrit l'un ou l'autre d'entre eux.**

(N'oubliez pas que l'information recueillie est strictement confidentielle.)

Ils essaient de limiter les contacts que vous entretenez avec votre famille ou vos amis.

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

G4 **Ils vous rabaisent ou vous disent des mots blessants.**

(Est-ce que cet énoncé décrit l'un ou l'autre de vos enfants?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

G5 **Il leur arrive d'endommager ou de détruire de vos biens ou votre propriété.**

(Est-ce que cet énoncé décrit l'un ou l'autre de vos enfants?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

G6 **Il leur arrive de blesser ou de menacer de blesser un de vos proches.**

(Est-ce que cet énoncé décrit l'un ou l'autre de vos enfants?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

G8 **Ils vous empêchent de connaître votre revenu, ou d'y avoir accès, même si vous le demandez.**

(Est-ce que cet énoncé décrit l'un ou l'autre de vos enfants?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

G9 **Ils essaient de vous forcer à leur laisser la gestion de vos finances alors que vous ne le voulez pas.**

(Est-ce que cet énoncé décrit l'un ou l'autre de vos enfants?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

G10 **Ils essaient de vous déposséder d'un objet de valeur alors que vous ne le voulez pas.**

(Est-ce que cet énoncé décrit l'un ou l'autre de vos enfants?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

G11 **Ils essaient de vous forcer à modifier votre testament, ou essaient d'obtenir une procuration alors que vous ne le voulez pas.** (par procuration, on entend une autorisation légale permettant de s'occuper des finances de quelqu'un, et qui permet d'effectuer des chèques ou des retraits au comptoir dans son compte)

(Est-ce que cet énoncé décrit l'un ou l'autre de vos enfants?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

[ITAO-G11e] : si aucune des réponses de G3 à G11 n'est égale à (1), [Passer à H0]

G12 **Vous avez répondu oui à au moins un des énoncés précédents au sujet de votre(vos) enfant(s). Cet(ces) énoncé(s) décrit(vent)-il(s) un de vos fils, une de vos filles, ou les deux?**

- (1) Un(des) fils
- (2) Une(des) fille(s)
- (3) Les deux
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

SECTION H : VIOLENCE PHYSIQUE DE LA PART D'UN FILS OU D'UNE FILLE

H0 [Horodateur]

[ITAO-H0] : si le répondant est "actuellement marié(e)" OU "en union libre", OU s'il vit avec un conjoint de même sexe, OU si E0AA = (1), [Passer à H0A], sinon, [Passer à H0B].

H0A **J'aimerais que vous me disiez si, au cours des 5 dernières années, l'un ou l'autre de vos enfants vous a fait subir une ou plusieurs des situations suivantes. Encore une fois, vos réponses sont très importantes que vous ayez ou non vécu ces situations et n'oubliez pas que l'information recueillie est strictement confidentielle.**

[Passer à H1]

H0B **Afin de bien comprendre le grave problème de la violence en milieu familial, il est essentiel de savoir ce que les gens ont à en dire. J'aimerais que vous me disiez si, au cours des 5 dernières années, l'un ou l'autre de vos enfants vous a fait subir une ou plusieurs des situations suivantes. Vos réponses sont très importantes que vous ayez ou non vécu ces situations. N'oubliez pas non plus que l'information recueillie est strictement confidentielle.**

H1 **Au cours des 5 dernières années, est-ce qu'un de vos enfants a MENACÉ de vous frapper avec son poing ou tout autre objet qui aurait pu vous blesser?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

H2 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'un de vos enfants vous a LANCÉ, intentionnellement ou dans un geste d'impatience, un objet qui aurait pu vous blesser?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

H3 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il(s) vous a(ont) poussé(e), empoigné(e) (agrippé(e)) ou bousculé(e) d'une façon qui aurait pu vous blesser?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

H4 **(Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il(s) vous a(ont) giflé(e)?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

H5 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il(s) vous a(ont) donné un coup de pied, mordu(e) ou donné un coup de poing?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

H6 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il(s) vous a(ont) frappé(e) avec un objet qui aurait pu vous blesser? (exclure les coups portés avec les poings)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

H7 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il(s) vous a(ont) battu(e)?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

H8 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il(s) a(ont) tenté de vous étrangler?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

H9 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'il(s) a(ont) UTILISÉ ou MENACÉ D'UTILISER une arme à feu ou un couteau contre vous?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

[ITAO-H9e] : si au moins une des réponses H1 à H9 = (1), alors SCABUSE = (1),
sinon, SCABUSE = (0) et [Passer à J0]

H10 Pouvez-vous nous dire si, au cours des 5 dernières années, ils ont été violents plus d'une fois envers vous?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à H13]
- (r) Refus [Passer à H13]

H11 Combien de fois est-ce arrivé?

- (2) Deux
- (3) Trois
- (4) Quatre
- (5) Cinq
- (6) Six
- (7) Sept
- (8) Huit
- (9) Neuf
- (10) Dix
- (11) Plus de dix
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

H12 Combien de fois est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- [ITAO : 00-99]
- (x) Ne sait pas
 - (r) Refus

[ITAO-H12e] : vérification avec rejet : si H11 NE (11), (x) NI (r), alors H12 doit être \leq H11. Si ce n'est pas le cas, alors

- (1) Corriger H11
- (3) Corriger H12

H13 Quand est-ce arrivé (pour la dernière fois)?

Année

- [ITAO : 1994-1999]
- (x) Ne sait pas
 - (r) Refus

Mois

- [ITAO : 1-12]
- (x) Ne sait pas
 - (r) Refus

SECTION J : VIOLENCE PSYCHOLOGIQUE ET EXPLOITATION FINANCIÈRE DE LA PART D'UN AIDANT

J0 [Horodateur]

J1 (Mis à part votre (ex-)conjoint(e),(, et) votre(vos) enfant(s),) est-ce que quelqu'un est venu vous aider chez vous pour les tâches journalières ou pour vous donner des soins, au cours des 5 dernières années? En d'autres mots, n'importe qui qui vous aurait donné de l'aide ou des soins chez vous, que la personne ait été payée ou non, pour des tâches comme la préparation des repas, vos soins personnels ou de l'aide médicale.

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à K15]
- (r) Refus [Passer à K15]

J2 J'aimerais maintenant vous poser des questions concernant des choses qui ont pu arriver avec ces personnes qui vous ont donné de l'aide. J'aimerais que vous me disiez si chacun des énoncés décrit l'un ou l'autre d'entre eux.

(N'oubliez pas que l'information recueillie est strictement confidentielle.)

Ils vous rabaissent ou vous disent des mots blessants.

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

J3 **Il leur arrive d'endommager ou de détruire de vos biens ou votre propriété.**

(Est-ce que cet énoncé décrit l'un ou l'autre de vos aidants?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

J4 **Il leur arrive de blesser ou de menacer de blesser un de vos proches.**

(Est-ce que cet énoncé décrit l'un ou l'autre de vos aidants?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

J6 **Ils essaient de vous forcer à leur laisser la gestion de vos finances alors que vous ne le voulez pas.**

(Est-ce que cet énoncé décrit l'un ou l'autre de vos aidants?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

J7 **Ils essaient de vous déposséder d'un objet de valeur alors que vous ne le voulez pas.**

(Est-ce que cet énoncé décrit l'un ou l'autre de vos aidants?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

J8 **Ils essaient de vous forcer à modifier votre testament, ou essaient d'obtenir une procuration alors que vous ne le voulez pas.** (par procuration, on entend une autorisation légale permettant de s'occuper des finances de quelqu'un, et qui permet d'effectuer des chèques ou des retraits au comptoir dans son compte)

(Est-ce que cet énoncé décrit l'un ou l'autre de vos aidants?)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

SECTION K : VIOLENCE PHYSIQUE ET SEXUELLE DE LA PART D'UN AIDANT

K0 [Horodateur]

[ITAO-K0] : si le répondant est "actuellement marié(e)" OU "en union libre", OU s'il vit avec un conjoint de même sexe, OU E0A = (1), OU (G3 NE = < > et G3 fait partie du cheminement logique non erroné (c'est-à-dire G3 = "on-path")), [Passer à K0A], sinon, [Passer à K0B],

K0A J'aimerais que vous me disiez si, au cours des 5 dernières années, l'une ou l'autre des personnes qui vous donnent de l'aide ou des soins chez vous, vous a fait subir une ou plusieurs des situations suivantes. Encore une fois, vos réponses sont très importantes que vous ayez ou non vécu ces situations et n'oubliez pas que l'information recueillie est strictement confidentielle.

[Passer à K1]

K0B Afin de bien comprendre le grave problème de la violence en milieu familial, il est essentiel de savoir ce que les gens ont à en dire. J'aimerais que vous me disiez si, au cours des 5 dernières années, l'une ou l'autre des personnes qui vous donnent de l'aide ou des soins chez vous vous a fait subir une ou plusieurs des situations suivantes. Vos réponses sont très importantes que vous ayez ou non vécu ces situations et n'oubliez pas que l'information recueillie est strictement confidentielle.

K1 Au cours des 5 dernières années, est-ce que l'un ou l'autre de vos aidants (les personnes qui vous ont donné de l'aide) a MENACÉ de vous frapper avec son poing ou tout autre objet qui aurait pu vous blesser?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

K2 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'un aidant vous a LANCÉ, intentionnellement ou dans un geste d'impatience, un objet qui aurait pu vous blesser?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

K3 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'un aidant vous a poussé(e), empoigné(e) (agrippé(e)) ou bousculé(e) d'une façon qui aurait pu vous blesser?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

K4 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'un aidant vous a giflé(e)?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

K5 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'un aidant vous a donné un coup de pied, mordu(e) ou donné un coup de poing?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

K6 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'un aidant vous a frappé(e) avec un objet qui aurait pu vous blesser? (exclure les coups portés avec les poings)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

K7 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'un aidant vous a battu(e)?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

K8 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'un aidant a tenté de vous étrangler?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

K9 (Au cours des 5 dernières années,) est-ce qu'un aidant a UTILISÉ ou MENACÉ D'UTILISER une arme à feu ou un couteau contre vous?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

K10 Au cours des 5 dernières années, est-ce qu'un aidant vous a forcé(e) à vous livrer à une activité sexuelle non désirée, en vous menaçant, en vous immobilisant ou en vous brutalisant?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

[ITAO-K10e] : si au moins une des réponses K1 à K10 = (1), alors SGABUSE = (1),
sinon, SGABUSE = (0) et [Passer à K15]

K11 Pouvez-vous nous dire si, au cours des 5 dernières années, votre(vos) aidant(s) a(ont) été violent(s) plus d'une fois envers vous?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à K14]
- (r) Refus [Passer à K14]

K12 Combien de fois est-ce arrivé?

- (2) Deux
- (3) Trois
- (4) Quatre
- (5) Cinq
- (6) Six
- (7) Sept
- (8) Huit
- (9) Neuf
- (10) Dix
- (11) Plus de dix
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

K13 Combien de fois est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?

- [ITAO : 00-99]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[ITAO-K13e] : vérification avec rejet : si K12 NE (11), (x), NI (r), alors K13 doit être \leq K12. Si ce n'est pas le cas, alors

- (1) Corriger K12
- (3) Corriger K13

K14 Quand est-ce arrivé (pour la dernière fois)?

- Année
- [ITAO : 1994-1999]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

- Mois
- [ITAO : 1-12]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

K15 **Y a-t-il autre chose dont vous avez été victime au cours de votre vie et qui pourrait être considéré comme un acte criminel? Un acte criminel peut être du vandalisme, un vol, de la fraude, une entrée par effraction, une agression physique, ou une agression sexuelle.**

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à ITAO-K16e]
- (x) Ne sait pas [Passer à ITAO-K16e]
- (r) Refus [Passer à ITAO-K16e]

K16 **Quels sont ces actes? (Y a-t-il autre chose?)**

INT : ==Inscrire toutes les réponses du répondant. Classifier la réponse dans une des catégories si c'est possible; sinon, la mettre dans la catégorie «Autre». ==

K16A **Quel âge aviez-vous, environ, lorsque ceci vous est arrivé?**

INT : == Si le répondant donne un intervalle d'âge, inscrire la valeur la plus petite. Si l'âge est moins de 1 an , inscrire 1 an. ==

	Âge1	Âge2	Âge3	Âge4
(1) Agression sexuelle (viol, tentative de viol, attentat à la pudeur ou tentative d'attentat à la pudeur)	_____	_____	_____	_____
(2) Vol qualifié, ou tentative (vol de biens ET agression, menaces en personne ou présence d'une arme. S'il n'y avait NI menace, NI agression, NI arme, classer l'incident ailleurs)	_____	_____	_____	_____
(3) Agression physique (menaces en personne ou agression, armée ou non, mais aucun vol, ni tentative de vol)	_____	_____	_____	_____
(4) Entrée par effraction, ou tentative (entrée illégale ou tentative d'entrée illégale dans le domicile du répondant ou dans toute autre construction sur sa propriété)	_____	_____	_____	_____
(5) Vol de véhicule automobile, ou tentative (ou de pièces ou d'accessoires d'un véhicule automobile)	_____	_____	_____	_____
(6) Vol de biens personnels, ou tentative (vol, ou tentative de vol, d'argent ou d'autres biens personnels)	_____	_____	_____	_____
(7) Fraude	_____	_____	_____	_____
(8) Vol de biens du ménage, ou tentative	_____	_____	_____	_____
(9) Vandalisme (quelque chose a été endommagé)	_____	_____	_____	_____
(10) Autre [Passer à K16S]	_____	_____	_____	_____

SECTION L : RAPPORT DE VIOLENCE CONJUGALE DE LA PART D'UN CONJOINT ACTUEL

L0 : [Horodateur]

[ITAO-L0e] : si SPABUSE = (0), [Passer à M0]

L1 Vous avez dit qu'au cours des 5 dernières années, votre conjoint(e) avait été violent(e).

L2 Avez-vous (déjà) été blessé(e) physiquement au cours de cet(ces) incident(s)?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à L6]
- (r) Refus [Passer à L6]

[ITAO-L2e] : si D11 = (3) ou (D13 = (0) ou D13 = off-path) ou ((2) <= D12 <= (19) et D13 = D12 et (D12 et D13 = on-path)), [Passer à L4]

L3 Est-ce qu'au moins un de ces incidents où vous avez subi des blessures s'est produit au cours des 12 derniers mois?

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

L4 Avez-vous reçu des soins médicaux à l'hôpital à cause de cette violence, au cours des 5 dernières années? (inclure les soins reçus à l'urgence et ceux reçus à titre de patient dans une clinique externe)

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à L5]
- (r) Refus [Passer à L5]

L4A Avez-vous passé au moins une nuit à l'hôpital?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à L6]
- (r) Refus [Passer à L6]

L4B Combien de nuits?

 [ITAO : 0-999]

- (r) Refus

[Passer à L6]

L5 **Au cours des 5 dernières années, avez-vous reçu des soins médicaux d'un médecin ou d'une infirmière pour ces blessures?** (tenir compte tant des soins médicaux reçus immédiatement après l'agression que le suivi médical éventuel découlant de ces blessures)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

L6 **(Excluant le temps passé à l'hôpital,) avez-vous déjà dû garder le lit pour au moins une journée ou une bonne partie d'une journée, à la suite de cette violence, au cours des 5 dernières années?** (compter le temps passé au lit à se remettre de ses blessures ou pour récupérer du stress causé par l'incident)

INT : == Toute journée de 6 heures ou plus, hors des heures normales de sommeil du répondant, doit être comptée comme journée complète. ==

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à L7]
- (r) Refus [Passer à L7]

L6A **Combien de jours avez-vous dû garder le lit?**

INT : == Toute journée de 6 heures ou plus, hors des heures normales de sommeil du répondant, doit être comptée comme journée complète. ==

[ITAO : 0-999]

- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

L7 **(Excluant le temps passé à l'hôpital ou au lit à la maison,) les conséquences de cette situation vous ont-elles déjà forcée(e) à vous absenter de votre travail ou empêché(e) de faire vos activités quotidiennes, au cours des 5 dernières années?**

INT : == Inscrire (1) (oui) si les activités quotidiennes du répondant ont été perturbées au moins 6 heures dans une même journée ==

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

L8 **Est-ce que votre conjoint(e) avait bu lors de cet(ces) incident(s)?**

INT : == Incrire (1) (oui) si le répondant indique que cela s'est produit sur une base régulière ou dans plus de la moitié des cas ==

- (1) Oui
- (3) Non
- (5) Ne boit jamais
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

L12 **Quelqu'un d'autre que vous a-t-il déjà été menacé ou blessé au cours de cet(ces) incident(s) survenu(s) lors des 5 dernières années?**

- (1) Oui
- (3) Non *[Passer à L14]*
- (x) Ne sait pas *[Passer à L14]*
- (r) Refus *[Passer à L14]*

L12A **Combien de personnes?**

- [ITAO : 0-99]*
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

L13 **Parmi les personnes blessées ou menacées, y en avait-il qui étaient âgées de moins de 15 ans?**

- (1) Oui
- (3) Non *[Passer à L14]*
- (x) Ne sait pas *[Passer à L14]*
- (r) Refus *[Passer à L14]*

L13A **Combien de personnes?**

- [ITAO : 0-99]*
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

L14 **Est-ce que l'un ou l'autre de vos enfants ont vu ou entendu cet incident (au moins un de ces incidents)?**

- (1) Oui/croît que oui
- (3) Non/ne croît pas
- (5) Pas d'enfant à ce moment
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

L15 **Au cours des 5 dernières années, vous est-il arrivé de craindre pour votre vie à cause du comportement violent ou menaçant de votre conjoint(e)?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

L16 **Au cours des 5 dernières années, avez-vous déjà tenté d'obtenir une indemnisation d'un tribunal civil ou criminel ou d'un programme provincial, pour les torts causés par cette violence?**

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à L17]
- (r) Refus [Passer à L17]

L16A **Avez-vous obtenu une indemnisation, quelle qu'elle soit?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (5) Cas non encore réglé
- (r) Refus

L17 **La police a-t-elle eu connaissance de cet incident, de quelque façon que ce soit?**

INT : == si le répondant, son conjoint ou un autre membre du ménage est un agent de police, n'inscrire "Oui" que si un rapport officiel a été complété ==

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à L25A]
- (x) Ne sait pas [Passer à L27]
- (r) Refus [Passer à L27]

[ITAO-L17e] : si (D11 = (3) et D14 a eu lieu il y a moins de 12 mois et D14 = "on-path") ou ((2) <= D12 <= (10) et D13 = D12 et (D12 et D13 sont "on-path")), [Passer à L19]

L18 **L'a-t-elle appris au cours des 12 derniers mois?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

L19 **Comment la police l'a-t-elle appris? Est-ce de vous, ou autrement?**

INT : == si le répondant répond lui-même (ou elle-même) et "autrement", inscrire (1) ==

- (1) Répondant
- (3) Autrement [Passer à L21]
- (x) Ne sait pas [Passer à L27]
- (r) Refus [Passer à L27]

L20 Différentes raisons peuvent motiver les gens à signaler un incident à la police. Est-ce que l'une ou l'autre des raisons suivantes explique pourquoi vous avez signalé cet incident? Est-ce ...

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) Pour mettre fin à cette violence ou pour être protégé(e)?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) Afin que votre conjoint(e) soit arrêté(e) et puni(e)?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) Parce que vous estimiez que c'était votre devoir de prévenir la police?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) Parce que quelqu'un d'autre vous l'a conseillé?	(1)	(3)	(x)	(r)

L21 Qu'est-ce que la police a fait?

INT : ===Inscrire toutes les réponses du répondant===

- (n) Rien [Passer à L22]
- (1) S'est rendue sur les lieux de l'incident
- (2) A fait un rapport/mené une enquête
- (3) A servi un avertissement au(à la) conjoint(e)
- (4) A éloigné le(la) conjoint(e)
- (5) A arrêté/porté des accusations contre le(la) conjoint(e)
- (6) A mis le répondant en contact avec les services communautaires
- (7) Autre [Passer à L21S]
- (r) Refus [Passer à L22]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à L22]

L21S Préciser

[ITA0] : longueur du champ = 28

L22 À quel point êtes-vous satisfait(e) du travail de la police dans cette affaire? Êtes-vous...

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) très satisfait(e)?
- (2) plutôt satisfait(e)?
- (3) plutôt insatisfait(e)?
- (4) très insatisfait(e)?
- (r) Refus

L25B (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...)
par peur de votre conjoint(e)?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

L25C (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...)
parce que la police n'aurait rien pu faire?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

L25D (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...)
parce que la police n'aurait pas voulu intervenir? (p. ex. aurait considéré l'incident anodin, n'aurait pas cru le répondant, n'aurait pas voulu être dérangée ou voulu s'en mêler, aurait fait preuve de parti pris, n'aurait pas été efficace, aurait harcelé/insulté le répondant, le contrevenant était un agent de police, ...)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

L25E (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...)
parce que vous ne vouliez pas avoir affaire à la police?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

L25X (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...)
parce que vous ne vouliez pas que votre conjoint(e) soit arrêté(e) ou mis(e) en prison?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

L26 **Quelle était la principale raison?**

- (1) L'incident a été réglé d'une autre façon
- (2) Peur du (de la) conjoint(e)
- (3) La police n'aurait pu rien faire
- (4) La police n'aurait pas voulu intervenir
- (5) Ne voulait pas avoir affaire à la police
- (6) Incident pas assez important aux yeux du répondant
- (7) Il s'agissait d'une affaire personnelle qui ne concernait pas la police
- (8) Crainte de la publicité/de la couverture par les médias
- (11) Ne voulait pas que le(la) conjoint(e) soit arrêté(e) ou mis(e) en prison
- (12) Ne voulait pas que quelqu'un d'autre soit au courant
- (13) Autre
- (r) Refus

L27 **(Mise à part la police,) avez-vous déjà parlé à quelqu'un de cet(ces) incident(s), par exemple à ...**

INT: == LIRE LA LISTE ==

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) un membre de la famille?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) un ami ou un voisin?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) un(e) collègue (de travail)?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) un médecin ou une infirmière?	(1)	(3)	(x)	(r)
e) un(e) avocat(e)?	(1)	(3)	(x)	(r)
f) un prêtre, un membre du clergé, un pasteur ou un autre conseiller spirituel?	(1)	(3)	(x)	(r)

L28 **Avez-vous utilisé ou communiqué avec un des services suivants afin d'obtenir de l'aide, au cours des 5 dernières années, à cause de la violence, par exemple ...** (les divers services d'aide aux victimes varient selon le système qui les offre. Par exemple, celui du système judiciaire donne de l'information sur le fonctionnement de ce système ou de la cour. Il aide en outre à préparer les déclarations importantes des victimes, les aide à récupérer les pertes financières encourues suite au crime, fournit un soutien moral et affectif, Celui du système de police aide les victimes lors des contacts avec les agents de police.)

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) Un centre de détresse-secours ou service d'écoute téléphonique?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) Un autre conseiller ou psychologue?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) Un centre de service communautaire (Québec : un CLSC) ou centre familial?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) Une maison de transition ou de refuge? [ITAO : Femmes seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
e) Un centre d'aide aux femmes? [ITAO : Femmes seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
f) Un centre d'aide ou de soutien pour les hommes? [ITAO : Hommes seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
g) Un centre d'aide pour personnes âgées? [ITAO : Personnes 65+ seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
h) Un centre d'aide aux victimes d'actes criminels (Québec : par exemple le CAVAC), offert par les services de police ou ceux de la justice?	(1)	(3)	(x)	(r)

[ITAO-L28e] : pour chacune des questions L28a) à L28h),

si la réponse = (1), alors faire ce qui suit

si [(D11 = (3) et D14 a eu lieu il y a moins de 12 mois) ou (2 ≤ D12 ≤ 10 et D12 = D13)]

ET que D12 à D14 sont tous "on-path", [Passer à la question L28 suivante],

sinon, [Passer à la question L28A correspondante et revenir à la prochaine question L28],

sinon, [Passer à la question L28 suivante]

L28A **Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?**

a à h

- (1) Oui
(3) Non
(r) Refus

[ITAO-L29e] : si les réponses L28a) à L28h) ne sont pas toutes égales à (3), [Passer à L30]

L29 **Y a-t-il des raisons pour lesquelles vous n'avez fait appel à aucun de ces services?**

INT: === Incrire toutes les réponses du répondant ===

- (1) Ne connaissait pas l'existence de ces services
- (2) Aucun service offert
- (3) Liste d'attente
- (4) L'incident n'était pas assez important
- (5) Honte/gêne
- (6) Craignait de ne pas être cru(e)
- (7) Conjoint(e) l'en a empêché
- (8) Trop loin
- (9) Peur de perdre l'aide financière
- (10) Peur de perdre les enfants
- (11) Ne voulait pas mettre fin au mariage / à l'union
- (12) Ne voulait ou n'avait besoin d'aucune aide
- (13) Autre raison [Passer à L29S]
- (x) Ne sait pas / aucune raison [Passer à L30]
- (r) Refus [Passer à L30]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à L30]

L29S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 28

[ITAO-L30e] : si c'est la première fois que cette question est posée (c'est-à-dire que V63 n'a pas été posée), lire le texte 1 ; sinon, lire le texte 2.

L30 **(Il y a plusieurs façons de tenter de régler une infraction, autre que la procédure policière ou judiciaire habituelle. L'une d'entre elles est d'organiser une rencontre entre le contrevenant et la victime afin de discuter de quelle façon on peut le mieux possible décider du sort du contrevenant. Dans le cas présent, à quel point seriez-vous (auriez-vous été) intéressé(e) à participer à un tel programme, s'il y en avait (eu) un dans votre communauté?)**

(Dans le cas présent, à quel point seriez-vous (auriez-vous été) intéressé(e) à participer à un programme où la victime et le contrevenant sont réunis pour discuter de quelle façon on peut le mieux possible décider du sort du contrevenant?)

Seriez-vous (auriez-vous été) ...

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) très intéressé(e)?
- (2) plutôt intéressé(e)?
- (3) un peu intéressé(e)?
- (4) pas intéressé(e) du tout?
- (r) Refus

SECTION M : RAPPORT DE VIOLENCE CONJUGALE DE LA PART D'UN(E) EX-CONJOINT(E)

M0 : [Horodateur]

[ITAO-M0e] : si EXABUSE = (0), [Passer à N0]

M1 Vous avez dit qu'au cours des 5 dernières années, votre ex-conjoint(e) avait été violent(e).

M2 Avez-vous (déjà) été blessé(e) physiquement au cours de cet(ces) incident(s)?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à M6]
- (r) Refus [Passer à M6]

[ITAO-M2e] : si F11 = (3) ou (F13 = (0) ou F13 = "off-path") ou ((2) <= F12 <= (10) et F13 = F12 et (F12 et F13 sont "on-path")), [Passer à M4]

M3 Est-ce qu'au moins un de ces incidents où vous avez subi des blessures s'est produit au cours des 12 derniers mois?

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

M4 Avez-vous reçu des soins médicaux à l'hôpital à cause de cette violence, au cours des 5 dernières années? (inclure les soins reçus à l'urgence et ceux reçus à titre de patient dans une clinique externe)

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à M5]
- (r) Refus [Passer à M5]

M4A Avez-vous passé au moins une nuit à l'hôpital?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à M6]
- (r) Refus [Passer à M6]

M4B Combien de nuits?

 [ITAO : 0-999]

- (r) Refus

[Passer à M6]

M5 **Au cours des 5 dernières années, avez-vous reçu des soins médicaux d'un médecin ou d'une infirmière pour ces blessures?** (tenir compte tant des soins médicaux reçus immédiatement après l'agression que le suivi médical éventuel découlant de ces blessures)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

M6 **(Excluant le temps passé à l'hôpital,) avez-vous déjà dû garder le lit pour au moins une journée ou une bonne partie d'une journée, à la suite de cette violence, au cours des 5 dernières années?** (compter le temps passé au lit à se remettre de ses blessures ou pour récupérer du stress causé par l'incident)

INT : == Toute journée de 6 heures ou plus, hors des heures normales de sommeil du répondant, doit être comptée comme journée complète. ==

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à M7]
- (r) Refus [Passer à M7]

M6A **Combien de jours avez-vous dû garder le lit?**

INT : == Toute journée de 6 heures ou plus, hors des heures normales de sommeil du répondant, doit être comptée comme journée complète. ==

[ITAO : 0-999]

- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

M7 **(Excluant le temps passé à l'hôpital ou au lit à la maison,) les conséquences de cette situation vous ont-elles déjà forcée(e) à vous absenter de votre travail ou empêché(e) de faire vos activités quotidiennes, au cours des 5 dernières années?**

INT: == Inscire (1) (Oui si les activités quotidiennes du répondant ont été perturbées au moins 6 heures dans une même journée ==

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

M8 Est-ce que votre ex-conjoint(e) avait bu lors de cet(ces) incident(s)?

INT : == Incrire (1) (oui) si le répondant indique que cela s'est produit sur une base régulière ou dans plus de la moitié des cas ==

- (1) Oui
- (3) Non
- (5) Ne boit jamais
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

M12 Quelqu'un d'autre que vous a-t-il déjà été menacé ou blessé au cours de cet(ces) incident(s) survenu(s) lors des 5 dernières années?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à M14]
- (x) Ne sait pas [Passer à M14]
- (r) Refus [Passer à M14]

M12A Combien de personnes?

- [ITAO : 0-99]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

M13 Parmi les personnes blessées ou menacées, y en avait-il qui étaient âgées de moins de 15 ans?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à M14]
- (x) Ne sait pas [Passer à M14]
- (r) Refus [Passer à M14]

M13A Combien de personnes?

- [ITAO : 0-99]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

M14 Est-ce que l'un ou l'autre de vos enfants ont vu ou entendu cet incident (au moins un de ces incidents)?

- (1) Oui/croit que oui
- (3) Non/ne croit pas
- (5) Pas d'enfant à ce moment
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

M15 **Au cours des 5 dernières années, vous est-il arrivé de craindre pour votre vie à cause du comportement violent ou menaçant de votre ex-conjoint(e)?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

M16 **Au cours des 5 dernières années, avez-vous déjà tenté d'obtenir une indemnisation d'un tribunal civil ou criminel ou d'un programme provincial, pour les torts causés par cette violence?**

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à M17]
- (r) Refus [Passer à M17]

M16A **Avez-vous obtenu une indemnisation, quelle qu'elle soit?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (5) Cas non encore réglé
- (r) Refus

M17 **La police a-t-elle eu connaissance de cet incident, de quelque façon que ce soit?**

INT : == Si le répondant, son ex-conjoint ou un autre membre du ménage est un agent de police, n'inscrire "Oui" que si un rapport officiel a été complété ==

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à M25A]
- (x) Ne sait pas [Passer à M27]
- (r) Refus [Passer à M27]

[ITAO-M17e] : si (F11 = (3) et F14 a eu lieu il y a moins de 12 mois et F14 = "on-path") ou ((2) <= F12 <= (10) et F13 = F12 et (F12 et F13 sont "on-path")), [Passer à M19]

M18 **L'a-t-elle appris au cours des 12 derniers mois?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

M19 Comment la police l’a-t-elle appris? Est-ce de vous, ou autrement?

INT : == si le répondant répond lui-même (ou elle-même) et “autrement”, inscrire (1) ==

- (1) Répondant
- (3) Autrement [Passer à M21]
- (x) Ne sait pas [Passer à M27]
- (r) Refus [Passer à M27]

M20 Différentes raisons peuvent motiver les gens à signaler un incident à la police. Est-ce que l’une ou l’autre des raisons suivantes explique pourquoi vous avez signalé cet incident? Est-ce ...

INT: == LIRE LA LISTE ==

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) Pour mettre fin à cette violence ou pour être protégé(e)?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) Afin que votre ex-conjoint(e) soit arrêté(e) et puni(e)?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) Parce que vous estimiez que c’était votre devoir de prévenir la police?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) Parce que quelqu’un d’autre vous l’a conseillé?	(1)	(3)	(x)	(r)

M21 Qu’est-ce que la police a fait?

INT : == Inscrire toutes les réponses du répondant ==

- (n) Rien [Passer à M22]
- (1) S’est rendue sur les lieux de l’incident
- (2) A fait un rapport/mené une enquête
- (3) A servi un avertissement à l’ex-conjoint(e)
- (4) A éloigné l’ex-conjoint(e)
- (5) A arrêté/porté des accusations contre l’ex-conjoint(e)
- (6) A mis le répondant en contact avec les services communautaires
- (7) Autre [Passer à M21S]
- (r) Refus [Passer à M22]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à M22]

M21S Préciser

Grid of 28 columns for text entry.

[TAO] : longueur du champ = 28

M25A **Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce... parce que tout a été réglé d'une autre façon?** (p. ex. a quitté l'ex-conjoint(e), a signalé le délit à une autre instance officielle, ou encore a lui(elle)-même réglé le problème)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

M25B **(Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce... par peur de votre ex-conjoint(e)?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

M25C **(Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce... parce que la police n'aurait rien pu faire?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

M25D **(Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce... parce que la police n'aurait pas voulu intervenir?** (p. ex. aurait considéré l'incident anodin, n'aurait pas cru le répondant, n'aurait pas voulu être dérangée ou voulu s'en mêler, aurait fait preuve de parti pris, n'aurait pas été efficace, aurait harcelé/insulté le répondant, le contrevenant était un agent de police, ...)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

M25E **(Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce... parce que vous ne vouliez pas avoir affaire à la police?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

M25X (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que vous ne vouliez pas que votre ex-conjoint(e) soit arrêté(e) ou mis(e) en prison?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

M25G (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce qu'il s'agissait d'une affaire personnelle qui ne concernait pas la police?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

M25Y (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que vous ne vouliez pas que quelqu'un d'autre soit au courant? (p. ex. par honte ou gêne)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

M25H (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) par crainte de la publicité/de la couverture par les médias?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

M25F (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que l'incident n'était pas assez grave, selon vous? (p. ex. délit anodin, aucune intention malveillante, ...)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

M25K (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) pour une raison autre que celles que je viens de mentionner?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à ITAO-M25e]
- (r) Refus [Passer à ITAO-M25e]

M25S Préciser

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

[ITA0] : longueur du champ = 50

[ITA0-M25e] : si le nombre de (1) aux questions M25A à M25K <= 1, [Passer à M27]

M26 Quelle était la principale raison?

- (1) L'incident a été réglé d'une autre façon
- (2) Peur de l'ex-conjoint(e)
- (3) La police n'aurait rien pu faire
- (4) La police n'aurait pas voulu intervenir
- (5) Ne voulait pas avoir affaire à la police
- (6) Incident pas assez important aux yeux du répondant
- (7) Il s'agissait d'une affaire personnelle qui ne concernait pas la police
- (8) Crainte de la publicité/de la couverture par les médias
- (11) Ne voulait pas que l'ex-conjoint(e) soit arrêté(e) ou mis(e) en prison
- (12) Ne voulait pas que quelqu'un d'autre soit au courant
- (13) Autre
- (r) Refus

M27 (Mise à part la police,) avez-vous déjà parlé à quelqu'un de cet(ces) incident(s), par exemple à ...

INT: ==/ LIRE LA LISTE ==

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) un membre de la famille?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) un ami ou un voisin?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) un(e) collègue (de travail)?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) un médecin ou une infirmière?	(1)	(3)	(x)	(r)
e) un(e) avocat(e)?	(1)	(3)	(x)	(r)
f) un prêtre, un membre du clergé, un pasteur ou un autre conseiller spirituel?	(1)	(3)	(x)	(r)

M28 **Avez-vous utilisé ou communiqué avec un des services suivants afin d'obtenir de l'aide, au cours des 5 dernières années, à cause de la violence, par exemple ...** (les divers services d'aide aux victimes varient selon le système qui les offre. Par exemple, celui du système judiciaire donne de l'information sur le fonctionnement de ce système ou de la cour. Il aide en outre à préparer les déclarations importantes des victimes, les aide à récupérer les pertes financières encourues suite au crime, fournit un soutien moral et affectif, Celui du système de police aide les victimes lors des contacts avec les agents de police.)

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) Un centre de détresse-secours ou service d'écoute téléphonique?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) Un autre conseiller ou psychologue?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) Un centre de service communautaire (Québec : un CLSC) ou centre familial?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) Une maison de transition ou de refuge? [ITAO : Femmes seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
e) Un centre d'aide aux femmes? [ITAO : Femmes seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
f) Un centre d'aide ou de soutien pour les hommes? [ITAO : Hommes seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
g) Un centre d'aide pour personnes âgées? [ITAO : Personnes 65+ seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
h) Un centre d'aide aux victimes d'actes criminels (Québec : par exemple le CAVAC), offert par les services de police ou ceux de la justice?	(1)	(3)	(x)	(r)

[ITAO-M28e] : pour chacune des questions M28a) à M28h),

si la réponse = (1), alors faire ce qui suit

si [(F11= (3) et F14 a eu lieu il y a moins de 12 mois) ou (2 <=F12<= 10 et F12=F13)]

ET que F12 à F14 sont tous "on-path", [Passer à la question M28 suivante],

sinon, [Passer à la question M28A correspondante et revenir à la prochaine question M28],

sinon, [Passer à la question M28 suivante]

M28A **Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?**

a à h

- (1) Oui
(3) Non
(r) Refus

[ITAO-M29e] : si les réponses M28a) à M28h) ne sont pas toutes égales à (3), [Passer à M30]

M29 Y a-t-il des raisons pour lesquelles vous n’avez fait appel à aucun de ces services?

INT : == Inscire toutes les réponses du répondant ==

- (1) Ne connaissait pas l’existence de ces services
- (2) Aucun service offert
- (3) Liste d’attente
- (4) L’incident n’était pas assez important
- (5) Honte/gêne
- (6) Craignait de ne pas être cru(e)
- (7) Ex-conjoint(e) l’en a empêché
- (8) Trop loin
- (9) Peur de perdre l’aide financière
- (10) Peur de perdre les enfants
- (11) Ne voulait pas mettre fin au mariage / à l’union
- (12) Ne voulait ou n’avait besoin d’aucune aide
- (13) Autre raison [Passer à M29S]
- (x) Ne sait pas / aucune raison [Passer à M30]
- (r) Refus [Passer à M30]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à M30]

M29S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 28

[ITAO-M30e] : si c’est la première fois que cette question est posée (c’est-à-dire que ni V63, ni L30 n’ont été posées), lire le texte 1 ; sinon, lire le texte 2.

M30 (Il y a plusieurs façons de tenter de régler une infraction, autre que la procédure policière ou judiciaire habituelle. L’une d’entre elles est d’organiser une rencontre entre le contrevenant et la victime afin de discuter de quelle façon on peut le mieux possible décider du sort du contrevenant. Dans le cas présent, à quel point auriez-vous été (seriez-vous) intéressé(e) à participer à un tel programme, s’il y en avait (eu) un dans votre communauté?)

(Dans le cas présent, à quel point auriez-vous été (seriez-vous) intéressé(e) à participer à un programme où la victime et le contrevenant sont réunis pour discuter de quelle façon on peut le mieux possible décider du sort du contrevenant?)

Auriez-vous été (seriez-vous) ...

INT: == LIRE LA LISTE ==

- (1) très intéressé(e)?
- (2) plutôt intéressé(e)?
- (3) un peu intéressé(e)?
- (4) pas intéressé(e) du tout?

- (r) Refus

M31 Au moment de cet(ces) incident(s), de quelle(s) façon(s) cette situation vous a-t-elle affecté(e)?

INT : === Inscrire toutes les réponses du répondant ===

INT : === Ne pas tenir compte des blessures physiques, des pertes financières, ni des traitements médicaux ===

- (6) Blessé(e)/déçu(e)
- (14) Bouleversé(e)/confus(e)/frustré(e)
- (4) Causé dépression/crises d’angoisse
- (11) Causé des problèmes avec les hommes/femmes
- (13) Causé des troubles du sommeil/de l’insomnie
- (8) Causé perte de l’estime de soi
- (12) Causer un choc/susciter l’incrédulité
- (9) Rendu(e) plus prudent(e), attentif(ve)
- (1) Fait craindre pour la sécurité des enfants
- (10) Peu affecté(e)
- (5) Rendu(e) peureux(se), craintif(ve)
- (7) Rendu(e) plus autonome
- (3) Suscité honte/culpabilité
- (2) Suscité la colère
- (15) Autre [Passer à M31S]
- (x) Ne sait pas [Passer à M32]
- (r) Refus [Passer à M32]
- (U) Aucune autre réponse, continuer [Passer à M32]

M31S Préciser

--

[ITAO] : longueur du champ = 50

M32 Y a-t-il un conseil que votre expérience vous permettrait de donner à une autre personne se trouvant dans une situation semblable?

--

- (n) Non/rien
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[ITAO] : longueur du champ = 50

SECTION N: RAPPORT DE VIOLENCE ENVERS UNE PERSONNE AGÉE DE LA PART D'UN ENFANT

N0 : [Horodateur]

[ITAO-N0e] : si SCABUSE = (0), [Passer à P0]

N1 Vous avez dit qu'au cours des 5 dernières années, au moins un de vos enfants avait été violent.

N1A S'agit-il d'un de vos fils, d'une de vos filles, ou les deux?

- (1) Un(des) fils
- (2) Une(des) fille(s)
- (3) Les deux
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

N2 Au moment de cet(ces) incident(s), est-ce que cet(ces) enfant(s) vivait(aient) avec vous?

INT : == si le répondant dit "Oui", demander si c'était durant toute la durée ou seulement une partie ==

- (1) Oui, toute la durée de la violence
- (2) Oui, une partie de la durée de la violence
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

N3 Avez-vous (déjà) été blessé(e) physiquement au cours de cet(ces) incident(s)?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à N7]
- (r) Refus [Passer à N7]

[ITAO-N3e] : si H10 = (3) ou (H12 = (0) ou H12 = "off-path") ou ((2) <= H11 <= (10) et H12 = H11 et (H11 et H12 sont "on-path")), [Passer à N5]

N4 Est-ce qu'au moins un de ces incidents où vous avez subi des blessures s'est produit au cours des 12 derniers mois?

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

N5 **Avez-vous reçu des soins médicaux à l'hôpital à cause de cette violence, au cours des 5 dernières années?** (inclure les soins reçus à l'urgence et ceux reçus à titre de patient dans une clinique externe)

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à N6]
- (r) Refus [Passer à N6]

N5A **Avez-vous passé au moins une nuit à l'hôpital?**

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à N7]
- (r) Refus [Passer à N7]

N5B **Combien de nuits?**

[ITAO : 0-999]
(r) Refus

[Passer à N7]

N6 **Au cours des 5 dernières années, avez-vous reçu des soins médicaux d'un médecin ou d'une infirmière pour ces blessures?** (tenir compte tant des soins médicaux reçus immédiatement après l'agression que le suivi médical éventuel découlant de ces blessures)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

N7 **(Excluant le temps passé à l'hôpital,) avez-vous déjà dû garder le lit pour au moins une journée ou une bonne partie d'une journée, à la suite de cette violence au cours des 5 dernières années?** (compter le temps passé au lit à se remettre de ses blessures ou pour récupérer du stress causé par l'incident)

INT : == Toute journée de 6 heures ou plus, hors des heures normales de sommeil du répondant, doit être comptée comme journée complète. ==

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à N8]
- (r) Refus [Passer à N8]

N7A **Combien de jours avez-vous dû garder le lit?**

INT : == Toute journée de 6 heures ou plus, hors des heures normales de sommeil du répondant, doit être comptée comme journée complète. ==

[ITAO : 0-999]
(x) Ne sait pas
(r) Refus

N8 (Excluant le temps passé à l'hôpital ou au lit à la maison,) les conséquences de cette situation vous ont-elles déjà empêché(e) de faire vos activités quotidiennes, au cours des 5 dernières années?

INT : == Inscire (1) (oui) si les activités quotidiennes du répondant ont été perturbées au moins 6 heures dans une même journée ==

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

N9 Est-ce que votre(vos) enfant(s) avait(aient) bu lors de cet(ces) incident(s)?

INT : == Inscire (1) (oui) si le répondant indique que cela s'est produit sur une base régulière ou dans plus de la moitié des cas ==

- (1) Oui
- (3) Non
- (5) Ne boit jamais
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

N10 Quelqu'un d'autre que vous a-t-il déjà été menacé ou blessé au cours de cet(ces) incident(s) survenu(s) lors des 5 dernières années?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à N12]
- (x) Ne sait pas [Passer à N12]
- (r) Refus [Passer à N12]

N10A Combien de personnes?

- [ITAO : 0-99]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

N11 Parmi les personnes blessées ou menacées, y en avait-il qui étaient âgées de moins de 15 ans?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à N12]
- (x) Ne sait pas [Passer à N12]
- (r) Refus [Passer à N12]

N11A Combien de personnes?

- [ITAO : 0-99]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

N12 **Au cours des 5 dernières années, vous est-il arrivé de craindre pour votre vie à cause du comportement violent ou menaçant de votre(vos) enfant(s)?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

N13 **Au cours des 5 dernières années, avez-vous déjà tenté d'obtenir une indemnisation d'un tribunal civil ou criminel ou d'un programme provincial, pour les torts causés par cette violence?**

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à N14]
- (r) Refus [Passer à N14]

N13A **Avez-vous obtenu une indemnisation, quelle qu'elle soit?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (5) Cas non encore réglé
- (r) Refus

N14 **La police a-t-elle eu connaissance de cet incident, de quelque façon que ce soit?**

INT : == Si le répondant, l'enfant (un des enfants) en question ou un autre membre du ménage est un agent de police, n'inscrire "Oui" que si un rapport officiel a été complété ==

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à N21A]
- (x) Ne sait pas [Passer à N23]
- (r) Refus [Passer à N23]

[ITAO-N14e] : si (H10 = (3) et H13 a eu lieu il y a moins de 12 mois et H13 = "on-path") ou ((2) <= H11 <= (10) et H12 = H11 et (H11 et H12 sont "on-path")), [Passer à N16]

N15 **L'a-t-elle appris au cours des 12 derniers mois?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

N16 **Comment la police l’a-t-elle appris? Est-ce de vous, ou autrement?**

INT : **=== si le répondant répond lui-même (ou elle-même) et “autrement”, inscrire (1) ===**

- (1) Répondant
- (3) Autrement *[Passer à N18]*
- (x) Ne sait pas *[Passer à N23]*
- (r) Refus *[Passer à N23]*

N17 **Différentes raisons peuvent motiver les gens à signaler un incident à la police. Est-ce que l’une ou l’autre des raisons suivantes explique pourquoi vous avez signalé cet incident? Est-ce ...**

INT: **=== LIRE LA LISTE ===**

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) Pour mettre fin à cette violence ou pour être protégé(e)?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) Afin que votre enfant soit arrêté(e) et puni(e)?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) Parce que vous estimiez que c’était votre devoir de prévenir la police?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) Parce que quelqu’un d’autre vous l’a conseillé?	(1)	(3)	(x)	(r)

N18 **Qu’est-ce que la police a fait?**

INT : **=== Inscrire toutes les réponses du répondant ===**

- (n) Rien *[Passer à N19]*
- (1) S’est rendue sur les lieux de l’incident
- (2) A fait un rapport/mené une enquête
- (3) A servi un avertissement à l’enfant
- (4) A éloigné l’enfant
- (5) A arrêté/porté des accusations contre l’enfant
- (6) A mis le répondant en contact avec les services communautaires
- (7) Autre *[Passer à N18S]*
- (r) Refus *[Passer à N19]*
- (0) Aucune autre réponse, continuer *[Passer à N19]*

N18S Préciser

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

[JTAO]: longueur du champ = 28

N19 À quel point êtes-vous satisfait(e) du travail de la police dans cette affaire? Êtes-vous...

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) très satisfait(e)?
- (2) plutôt satisfait(e)?
- (3) plutôt insatisfait(e)?
- (4) très insatisfait(e)?
- (r) Refus

N20 Y a-t-il quelque chose (autre chose) que la police aurait dû faire pour vous venir en aide?

INT : === Inscrire toutes les réponses du répondant ===

- (n) Non/Rien *[Passer à N23]*
- (1) Sortir l'enfant du logement du répondant
- (2) Arrêter/porter une accusation contre l'enfant
- (3) Agir/arriver plus rapidement
- (4) Renvoyer l'affaire à un service de soutien ou conduire le répondant à un service d'aide
- (5) Installer le répondant ailleurs
- (6) Conduire le répondant à l'hôpital
- (7) Être d'un plus grand soutien/être plus sympathique, plus avenant, plus compatissant
- (8) Autre *[Passer à N20S]*
- (x) Ne sait pas *[Passer à N23]*
- (r) Refus *[Passer à N23]*
- (0) Aucune autre réponse, continuer *[Passer à N23]*

N20S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 50

[Passer à N23]

N21A Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce... parce que tout a été réglé d'une autre façon? (p. ex. l'a signalé à une autre instance officielle, ou encore a lui(elle)-même réglé le problème)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

N21B (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) par peur de votre(vos) enfant(s)?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

N21C (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que la police n'aurait rien pu faire?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

N21D (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que la police n'aurait pas voulu intervenir? (p. ex. aurait considéré l'incident anodin, n'aurait pas cru le répondant, n'aurait pas voulu être dérangée ou voulu s'en mêler, aurait fait preuve de parti pris, n'aurait pas été efficace, aurait harcelé/insulté le répondant, le contrevenant était un agent de police, ...)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

N21E (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que vous ne vouliez pas avoir affaire à la police?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

N21X (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que vous ne vouliez pas que votre(vos) enfant(s) soit(soient) arrêté(s) ou mis en prison?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

N22 **Quelle était la principale raison?**

- (1) L'incident a été réglé d'une autre façon
- (2) Peur de l'enfant
- (3) La police n'aurait rien pu faire
- (4) La police n'aurait pas voulu intervenir
- (5) Ne voulait pas avoir affaire à la police
- (6) Incident pas assez important aux yeux du répondant
- (7) Il s'agissait d'une affaire personnelle qui ne concernait pas la police
- (8) Crainte de la publicité/de la couverture par les médias
- (11) Ne voulait pas que l'enfant (les enfants) soit(soient) arrêté(s) ou mis en prison
- (12) Ne voulait pas que quelqu'un d'autre soit au courant
- (13) Autre
- (r) Refus

N23 **(Mise à part la police,) avez-vous déjà parlé à quelqu'un de cet(ces) incident(s), par exemple à ...**

INT: == LIRE LA LISTE ==

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) un membre de la famille?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) un ami ou un voisin?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) un(e) collègue (de travail)?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) un médecin ou une infirmière?	(1)	(3)	(x)	(r)
e) un(e) avocat(e)?	(1)	(3)	(x)	(r)
f) un prêtre, un membre du clergé, un pasteur ou un autre conseiller spirituel?	(1)	(3)	(x)	(r)

N24 **Avez-vous utilisé ou communiqué avec un des services suivants afin d'obtenir de l'aide, au cours des 5 dernières années, à cause de la violence, par exemple ...** (les divers services d'aide aux victimes varient selon le système qui les offre. Par exemple, celui du système judiciaire donne de l'information sur le fonctionnement de ce système ou de la cour. Il aide en outre à préparer les déclarations importantes des victimes, les aide à récupérer les pertes financières encourues suite au crime, fournit un soutien moral et affectif, Celui du système de police aide les victimes lors des contacts avec les agents de police.)

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) Un centre de détresse-secours ou service d'écoute téléphonique?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) Un autre conseiller ou psychologue?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) Un centre de service communautaire (Québec : un CLSC) ou centre familial?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) Une maison de transition ou de refuge? [ITAO : Femmes seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
e) Un centre d'aide aux femmes? [ITAO : Femmes seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
f) Un centre d'aide ou de soutien pour les hommes? [ITAO : Hommes seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
g) Un centre d'aide pour personnes âgées?	(1)	(3)	(x)	(r)
h) Un centre d'aide aux victimes d'actes criminels (Québec : par exemple le CAVAC), offert par les services de police ou ceux de la justice?	(1)	(3)	(x)	(r)

[ITAO-N24e] : pour chacune des questions N24a) à N24h),

si la réponse = (1), alors faire ce qui suit

si [(H10= (3) et H13 a eu lieu il y a moins de 12 mois) ou (2 <=H11<= 10 et H11=H12)]

ET que H11 à H13 sont tous "on-path", [Passer à la question N24 suivante],

sinon, [Passer à la question N24A correspondante et revenir à la prochaine question N24],

sinon, [Passer à la question N24 suivante]

N24A **Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?**

a à h

- (1) Oui
(3) Non
(r) Refus

[ITAO-N24Ae] : si les réponses N24a) à N24h) ne sont pas toutes égales à (3), [Passer à N26]

N25 **Y a-t-il des raisons pour lesquelles vous n’avez fait appel à aucun de ces services?**

INT : **=== Incrire toutes les réponses du répondant ===**

- (1) Ne connaissait pas l’existence de ces services
- (2) Aucun service offert
- (3) Liste d’attente
- (4) L’incident n’était pas assez important
- (5) Honte/gêne
- (6) Craignait de ne pas être cru(e)
- (7) Enfant l’en a empêché
- (8) Trop loin
- (9) Peur de perdre l’aide financière
- (11) Ne voulait pas mettre fin à la relation avec les enfants
- (12) Ne voulait ou n’avait besoin d’aucune aide
- (13) Autre raison *[Passer à N25S]*
- (x) Ne sait pas / aucune raison *[Passer à N26]*
- (r) Refus *[Passer à N26]*
- (0) Aucune autre réponse, continuer *[Passer à N26]*

N25S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 28

[ITAO-N26e] : si c’est la première fois que cette question est posée (c’est-à-dire que ni V63, ni L30, ni M30 n’ont été posées), lire le texte 1 ; sinon, lire le texte 2.

N26 **(Il y a plusieurs façons de tenter de régler une infraction, autre que la procédure policière ou judiciaire habituelle. L’une d’entre elles est d’organiser une rencontre entre le contrevenant et la victime afin de discuter de quelle façon on peut le mieux possible décider du sort du contrevenant. Dans le cas présent, à quel point seriez-vous (auriez-vous été) intéressé(e) à participer à un tel programme, s’il y en avait (eu) un dans votre communauté?)**
(Dans le cas présent, à quel point seriez-vous (auriez-vous été) intéressé(e) à participer à un programme où la victime et le contrevenant sont réunis pour discuter de quelle façon on peut le mieux possible décider du sort du contrevenant?)
Seriez-vous (auriez-vous été) ...

INT: **=== LIRE LA LISTE ===**

- (1) très intéressé(e)?
- (2) plutôt intéressé(e)?
- (3) un peu intéressé(e)?
- (4) pas intéressé(e) du tout?
- (r) Refus

N27 **Au moment de cet(ces) incident(s), de quelle(s) façon(s) cette situation vous a-t-elle affecté(e)?**

INT : === Inscrire toutes les réponses du répondant ===

NT : === Ne pas tenir compte des blessures physiques, des pertes financières, ni des traitements médicaux ===

- (6) Blessé(e)/déçu(e)
- (14) Bouleversé(e)/confus(e)/frustré(e)
- (4) Causé dépression/crises d'angoisse
- (11) Causé des problèmes avec les enfants
- (13) Causé des troubles du sommeil/de l'insomnie
- (8) Causé perte de l'estime de soi
- (12) Causé un choc/susciter l'incrédulité
- (9) Rendu(e) plus prudent(e), attentif(ve)
- (10) Peu affecté(e)
- (5) Rendu(e) peureux(se), craintif(ve)
- (7) Rendu(e) plus autonome
- (3) Suscité honte/culpabilité
- (2) Suscité la colère
- (15) Autre [Passer à N27S]
- (x) Ne sait pas [Passer à N28]
- (r) Refus [Passer à N28]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à N28]

N27S Préciser

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

[ITAO] : longueur du champ = 50

N28 **Y a-t-il un conseil que votre expérience vous permettrait de donner à une autre personne se trouvant dans une situation semblable?**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- (n) Non/rien
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[ITAO] : longueur du champ = 50

P5 **Avez-vous reçu des soins médicaux à l'hôpital à cause de cette violence, au cours des 5 dernières années?** (inclure les soins reçus à l'urgence et ceux reçus à titre de patient dans une clinique externe)

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à P6]
- (r) Refus [Passer à P6]

P5A **Avez-vous passé au moins une nuit à l'hôpital?**

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à P7]
- (r) Refus [Passer à P7]

P5B **Combien de nuits?**

[ITAO : 0-999]
(r) Refus

[Passer à P7]

P6 **Au cours des 5 dernières années, avez-vous reçu des soins médicaux d'un médecin ou d'une infirmière pour ces blessures?** (tenir compte tant des soins médicaux reçus immédiatement après l'agression que le suivi médical éventuel découlant de ces blessures)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

P7 **(Excluant le temps passé à l'hôpital,) avez-vous déjà dû garder le lit pour au moins une journée ou une bonne partie d'une journée, à la suite de cette violence, au cours des 5 dernières années?** (compter le temps passé au lit à se remettre de ses blessures ou pour récupérer du stress causé par l'incident)

INT : == Toute journée de 6 heures ou plus, hors des heures normales de sommeil du répondant, doit être comptée comme journée complète. ==

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à P8]
- (r) Refus [Passer à P8]

P7A **Combien de jours avez-vous dû garder le lit?**

INT : == Toute journée de 6 heures ou plus, hors des heures normales de sommeil du répondant, doit être comptée comme journée complète. ==

[ITAO : 0-999]
(x) Ne sait pas
(r) Refus

P8 (Excluant le temps passé à l'hôpital ou au lit à la maison,) les conséquences de cette situation vous ont-elles déjà empêché(e) de faire vos activités quotidiennes, au cours des 5 dernières années?

INT : == Inscire (1) (oui) si les activités quotidiennes du répondant ont été perturbées au moins 6 heures dans une même journée ==

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

P9 Est-ce que votre(vos) aidant(s) avait(avaient) bu lors de cet(ces) incident(s)?

INT : == Inscire (1) (oui) si le répondant indique que cela s'est produit sur une base régulière ou dans plus de la moitié des cas ==

- (1) Oui
- (3) Non
- (5) Ne boit jamais
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

P10 Quelqu'un d'autre que vous a-t-il déjà été menacé ou blessé au cours de cet(ces) incident(s) survenu(s) lors des 5 dernières années?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à P12]
- (x) Ne sait pas [Passer à P12]
- (r) Refus [Passer à P12]

P10A Combien de personnes?

- [ITAO : 0-99]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

P11 Parmi les personnes blessées ou menacées, y en avait-il qui étaient âgées de moins de 15 ans?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à P12]
- (x) Ne sait pas [Passer à P12]
- (r) Refus [Passer à P12]

P11A Combien de personnes?

- [ITAO : 0-99]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

P12 **Au cours des 5 dernières années, vous est-il arrivé de craindre pour votre vie à cause du comportement violent ou menaçant d'un de vos aidants?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

P13 **Au cours des 5 dernières années, avez-vous déjà tenté d'obtenir une indemnisation d'un tribunal civil ou criminel ou d'un programme provincial, pour les torts causés par cette violence?**

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à P14]
- (r) Refus [Passer à P14]

P13A **Avez-vous obtenu une indemnisation, quelle qu'elle soit?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (5) Cas non encore réglé
- (r) Refus

P14 **La police a-t-elle eu connaissance de cet incident, de quelque façon que ce soit?**

INT : == si le répondant, l'aidant (un des aidants) en question ou un autre membre du ménage est un agent de police, n'inscrire "Oui" que si un rapport officiel a été complété ==

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à P21A]
- (x) Ne sait pas [Passer à P23]
- (r) Refus [Passer à P23]

[ITAO-P14e] : si (K11 = (3) et K14 a eu lieu il y a moins de 12 mois et K14 = "on-path") ou ((2) <= K12 <= (10) et K13 = K12 et (K12 et K13 sont "on-path")), [Passer à P16]

P15 **L'a-t-elle appris au cours des 12 derniers mois?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

P19 À quel point êtes-vous satisfait(e) du travail de la police dans cette affaire? Êtes-vous...

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) très satisfait(e)?
- (2) plutôt satisfait(e)?
- (3) plutôt insatisfait(e)?
- (4) très insatisfait(e)?

- (r) Refus

P20 Y a-t-il quelque chose (autre chose) que la police aurait dû faire pour vous venir en aide?

INT : === Inscrire toutes les réponses du répondant ===

- (n) Non/Rien [Passer à P23]
- (1) Sortir l’aidant du logement du répondant
- (2) Arrêter/porter une accusation contre l’aidant
- (3) Agir/arriver plus rapidement
- (4) Renvoyer l’affaire à un service de soutien ou conduire le répondant à un service d’aide
- (5) Installer le répondant ailleurs
- (6) Conduire le répondant à l’hôpital
- (7) Être d’un plus grand soutien/être plus sympathique, plus avenant, plus compatissant
- (8) Autre [Passer à P20S]
- (x) Ne sait pas [Passer à P23]
- (r) Refus [Passer à P23]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à P23]

P20S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 50

[Passer à P23]

P21A Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce... parce que tout a été réglé d’une autre façon? (p. ex. l’a signalé à une autre instance officielle, ou encore a lui(elle)-même réglé le problème)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

P21B (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) par peur de votre aidant?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

P21C (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que la police n'aurait rien pu faire?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

P21D (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que la police n'aurait pas voulu intervenir? (p. ex. aurait considéré l'incident anodin, n'aurait pas cru le répondant, n'aurait pas voulu être dérangée ou voulu s'en mêler, aurait fait preuve de parti pris, n'aurait pas été efficace, aurait harcelé/insulté le répondant, le contrevenant était un agent de police, ...)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

P21E (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que vous ne vouliez pas avoir affaire à la police?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

P21X (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que vous ne vouliez pas que votre aidant soit arrêté ou mis en prison?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

P21G (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce qu’il s’agissait d’une affaire personnelle qui ne concernait pas la police?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

P21Y (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que vous ne vouliez pas que quelqu’un d’autre soit au courant? (p. ex. par honte ou gêne)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

P21H (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) par crainte de la publicité/de la couverture par les médias?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

P21F (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) parce que l’incident n’était pas assez grave, selon vous? (p. ex. délit anodin, aucune intention malveillante, ...)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

P21K (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées dans ce cas-ci? Était-ce...) pour une raison autre que celles que je viens de mentionner?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à ITAO-P21e]
- (r) Refus [Passer à ITAO-P21e]

P21S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 50

[ITAO-P21e] : si le nombre de (1) aux questions P21A à P21K <= 1, [Passer à P23]

P22 **Quelle était la principale raison?**

- (1) L'incident a été réglé d'une autre façon
- (2) Peur de l'aidant
- (3) La police n'aurait rien pu faire
- (4) La police n'aurait pas voulu intervenir
- (5) Ne voulait pas avoir affaire à la police
- (6) Incident pas assez important aux yeux du répondant
- (7) Il s'agissait d'une affaire personnelle qui ne concernait pas la police
- (8) Crainte de la publicité/de la couverture par les médias
- (11) Ne voulait pas que l'aidant soit arrêté ou mis en prison
- (12) Ne voulait pas que quelqu'un d'autre soit au courant
- (13) Autre
- (r) Refus

P23 **(Mise à part la police,) avez-vous déjà parlé à quelqu'un de cet(ces) incident(s), par exemple à ...**

INT: == LIRE LA LISTE ==

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) un membre de la famille?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) un ami ou un voisin?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) un(e) collègue (de travail)?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) un médecin ou une infirmière?	(1)	(3)	(x)	(r)
e) un(e) avocat(e)?	(1)	(3)	(x)	(r)
f) un prêtre, un membre du clergé, un pasteur ou un autre conseiller spirituel?	(1)	(3)	(x)	(r)

P24 **Avez-vous utilisé ou communiqué avec un des services suivants afin d’obtenir de l’aide, au cours des 5 dernières années, à cause de la violence, par exemple ...** (les divers services d’aide aux victimes varient selon le système qui les offre. Par exemple, celui du système judiciaire donne de l’information sur le fonctionnement de ce système ou de la cour. Il aide en outre à préparer les déclarations importantes des victimes, les aide à récupérer les pertes financières encourues suite au crime, fournit un soutien moral et affectif, Celui du système de police aide les victimes lors des contacts avec les agents de police.)

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) Un centre de détresse-secours ou service d’écoute téléphonique?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) Un autre conseiller ou psychologue?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) Un centre de service communautaire (Québec : un CLSC) ou centre familial?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) Une maison de transition ou de refuge? [ITAO : Femmes seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
e) Un centre d’aide aux femmes? [ITAO : Femmes seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
f) Un centre d’aide ou de soutien pour les hommes? [ITAO : Hommes seulement]	(1)	(3)	(x)	(r)
g) Un centre d’aide pour personnes âgées?	(1)	(3)	(x)	(r)
h) Un centre d’aide aux victimes d’actes criminels (Québec : par exemple le CAVAC), offert par les services de police ou ceux de la justice?	(1)	(3)	(x)	(r)

[ITAO-P24e] : pour chacune des questions P24a) à P24h),

si la réponse = (1), alors faire ce qui suit

si [(K11 = (3) et K14 a eu lieu il y a moins de 12 mois) ou (2 <= K12 <= 10 et K12 = K13)]

ET que K12 à K14 sont tous “on-path”, [Passer à la question P24 suivante],

sinon, [Passer à la question P24A correspondante et revenir à la prochaine question P24],

sinon, [Passer à la question P24 suivante]

P24A **Est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois?**

a à h

- (1) Oui
 (3) Non
 (r) Refus

[ITAO-P24Ae] : si les réponses P24a) à P24h) ne sont pas toutes égales à (3), [Passer à P26]

P25 **Y a-t-il des raisons pour lesquelles vous n'avez fait appel à aucun de ces services?**

INT : === Inscrire toutes les réponses du répondant ===

- (1) Ne connaissait pas l'existence de ces services
- (2) Aucun service offert
- (3) Liste d'attente
- (4) L'incident n'était pas assez important
- (5) Honte/gêne
- (6) Craignait de ne pas être cru(e)
- (7) Aidant l'en a empêché
- (8) Trop loin
- (9) Peur de perdre l'aide financière
- (11) Ne voulait pas mettre fin à la relation avec l'aidant
- (12) Ne voulait ou n'avait besoin d'aucune aide
- (13) Autre raison [Passer à P25S]
- (x) Ne sait pas / aucune raison [Passer à P26]
- (r) Refus [Passer à P26]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à P26]

P25S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 28

[ITAO-P26e] : si c'est la première fois que cette question est posée (c'est-à-dire que ni V63, ni L30, ni M30, ni N26 n'ont été posées), lire le texte 1 ; sinon, lire le texte 2.

P26 **(Il y a plusieurs façons de tenter de régler une infraction, autre que la procédure policière ou judiciaire habituelle. L'une d'entre elles est d'organiser une rencontre entre le contrevenant et la victime afin de discuter de quelle façon on peut le mieux possible décider du sort du contrevenant. Dans le cas présent, à quel point seriez-vous (auriez-vous été) intéressé(e) à participer à un tel programme, s'il y en avait (eu) un dans votre communauté?)**
(Dans le cas présent, à quel point seriez-vous (auriez-vous été) intéressé(e) à participer à un programme où la victime et le contrevenant sont réunis pour discuter de quelle façon on peut le mieux possible décider du sort du contrevenant?)
Seriez-vous (auriez-vous été) ...

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) très intéressé(e)?
- (2) plutôt intéressé(e)?
- (3) un peu intéressé(e)?
- (4) pas intéressé(e) du tout?
- (r) Refus

P27 **Au moment de cet(ces) incident(s), de quelle(s) façon(s) cette situation vous a-t-elle affecté(e)?**

INT : === Inscrire toutes les réponses du répondant ===

INT : === Ne pas tenir compte des blessures physiques, des pertes financières, ni des traitements médicaux ===

- (6) Blessé(e)/déçu(e)
- (14) Bouleversé(e)/confus(e)/frustré(e)
- (4) Caused dépression/crises d'angoisse
- (13) Caused des troubles du sommeil/de l'insomnie
- (8) Caused perte de l'estime de soi
- (12) Causer un choc/susciter l'incrédulité
- (9) Rendu(e) plus prudent(e), attentif(ve)
- (10) Peu affecté(e)
- (5) Rendu(e) peureux(se), craintif(ve)
- (7) Rendu(e) plus autonome
- (3) Suscité honte/culpabilité
- (2) Suscité la colère
- (15) Autre [Passer à P27S]
- (x) Ne sait pas [Passer à P28]
- (r) Refus [Passer à P28]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à P28]

P27S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 50

P28 **Y a-t-il un conseil que votre expérience vous permettrait de donner à une autre personne se trouvant dans une situation semblable?**

- (n) Non/den
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[ITAO] : longueur du champ = 50

SECTION Q: AUTRES CARACTÉRISTIQUES

Q0 [Horodateur]

**Q1 J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur vous.
Dans quel genre de logement habitez-vous actuellement? Est-ce . . .**

INT: === LIRE LA LISTE ===

INT : === Si le répondant indique condominium ou résidence pour personnes âgées, demander de préciser le type d'immeuble, que ce soit des maisons en rangée, un immeuble de 5 étages ou plus, de moins de 5 étages ou autre ===

- (1) une maison individuelle (unifamiliale)?
- (2) une maison jumelée ou une maison double (côte à côte)?
- (3) une maison en rangée?
- (4) un duplex (deux logements superposés)?
- (5) un appartement dans un immeuble de moins de 5 étages?
- (6) un appartement dans un immeuble de 5 étages ou plus?
- (7) une maison mobile?

- (8) Autre [Passer à Q1S]
- (r) Refus

[Passer à Q2]

Q1S Préciser

[ITAO] : Longueur du champ = 28

Q2 Le propriétaire de ce logement est-il un membre de votre ménage?

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

Q2A Depuis combien de temps vivez-vous dans ce logement?

- (1) Moins de 6 mois
- (2) De 6 mois à moins de 1 an
- (3) De 1 an à moins de 3 ans
- (4) De 3 ans à moins de 5 ans
- (5) 5 ans ou plus
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

Q3 **Quel est votre code postal (celui de votre logement actuel)?**

(Les codes postaux servent à définir les régions rurales et urbaines. Si le répondant demeure dans une région rurale et reçoit son courrier à un bureau de poste d'une ville avoisinante, obtenir le code postal de la résidence, si possible ; sinon, prendre le code postal de l'adresse postale.

Afin de savoir s'il s'agit d'une région urbaine ou rurale, nous avons besoin des deux premiers caractères du code postal.)

- (x) Ne sait pas
(r) Refus

Q4 **Les Canadiennes et les Canadiens ont des racines ou origines culturelles et raciales très variées. Parmi la liste des racines ou origines suivantes, vous considérez-vous...**

INT : **=== Maximum de 4 réponses ===**

INT: **=== LIRE LA LISTE ===**

- (1) Blanc(he)?
 (2) Chinois(e)?
 (3) Autochtone, c'est-à-dire Amérindien(ne), Métis(se) ou Inuit?
 (10) Asiatique du Sud? (p. ex. Indien(ne) de l'Est, Pakistanais(e), Pendjabi, Sri Lankais(e))
 (5) Noir(e) ? (p. ex., Africain(e), Haïtien(ne), Jamaïcain(e), Somalien(ne))
 (6) Philippin(e)?
 (7) Latino-américain(e)?
 (8) Asiatique du Sud-Est? (p. ex. Cambodgien(ne), Indonésien(ne), Laotien(ne), Vietnamien(ne))
 (9) Arabe? (p. ex. Égyptien(ne), Libanais(e), Marocain(e))
 (10) Asiatique du centre ou de l'Ouest? (p. ex., Afghan(e), Iranien(ne), Turc(que))
 (11) Japonais(e)?
 (12) Coréen(ne)?
 (13) Autre *[Passer à Q4S]*
 (x) Ne sait pas *[Passer à Q5]*
 (r) Refus *[Passer à Q5]*
 (0) Aucune autre réponse, continuer *[Passer à Q5]*

Q4S Préciser

[ITAO] : Longueur du champs = 28

Q5 **Dans quel pays êtes-vous né(e)? (indiquer le lieu de naissance d'après les frontières actuelles)**

- (1) Canada
 (3) Pays autre que le Canada *[Passer à Q6B]*
 (x) Ne sait pas *[Passer à Q8]*
 (r) Refus *[Passer à Q8]*

Q7 En quelle année êtes-vous venu(e) au Canada pour y vivre pour la première fois de façon permanente?

(Pour les répondants qui sont venus au Canada comme immigrants reçus, inscrire l'année où ils ont obtenu leur statut d'immigrant reçu.

Pour les répondants qui, avant d'obtenir leur statut d'immigrant reçu, demeuraient au Canada avec un permis de séjour pour étudiant, un permis de travail, un permis ministériel ou comme réfugiés, inscrire l'année où ils sont venus au Canada pour y vivre pour la première fois de façon permanente.

Si le répondant est né à l'extérieur du Canada, de parents canadiens qui l'ont déclaré comme Canadien à la naissance, inscrire comme "Citoyen(ne) canadien(ne) de naissance")

□□□□ [ITAO: 1900-1999]

- (1) Citoyen(ne) canadien(ne) de naissance
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[ITAO-Q7e] : vérification avec rejet. L'année de naissance du répondant **DOIT** être antérieure à l'année où il est venu vivre au Canada pour la première fois de façon permanente.

Q8 Dans quel pays votre mère est-elle née?

- (0) Canada
- (4) Allemagne
- (2) Angleterre
- (1) Chine
- (15) Écosse
- (16) États-Unis
- (3) France
- (5) Grèce
- (6) Guyane
- (7) Hong Kong
- (8) Inde
- (9) Italie
- (10) Jamaïque
- (11) Pays-Bas
- (12) Philippines
- (13) Pologne
- (14) Portugal
- (17) Viêt Nam
- (18) Autre
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q8S]

[Passer à Q9]

Q8S Préciser

(s) Même pays que celui du répondant

[ITAO] : longueur du champ = 28

Q9 Dans quel pays votre père est-il né?

- (0) Canada
- (4) Allemagne
- (2) Angleterre
- (1) Chine
- (15) Écosse
- (16) États-Unis
- (3) France
- (5) Grèce
- (6) Guyane
- (7) Hong Kong
- (8) Inde
- (9) Italie
- (10) Jamaïque
- (11) Pays-Bas
- (12) Philippines
- (13) Pologne
- (14) Portugal
- (17) Viêt Nam
- (18) Autre
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q9S]

[Passer à Q9A]

Q9S Préciser

(s) Même pays que celui du répondant

[ITAO] : longueur du champ = 28

Q9A Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que votre mère a atteint?

- (1) Maîtrise (M.A., M.Sc., M.Ed.) ou doctorat acquis (Ph.D., D.Sc., D.Ed.)
- (2) Diplôme en médecine, en art dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O. D.)
- (3) Baccalauréat, diplôme de 1er cycle ou certificat d'école normale (B.A., B.Sc., B.Sc.A., LL.B.)
- (4) Diplôme ou certificat d'études d'un collège communautaire, d'un CEGEP ou d'une école de sciences infirmières
- (5) Diplôme ou certificat d'études d'une école de métiers, de formation technique, de formation professionnelle ou de commerce
- (6) Études partielles à l'université
- (7) Études partielles dans un collège communautaire, un CEGEP ou une école de sciences infirmières
- (8) Études partielles dans une école de métiers, de formation technique, de formation professionnelle ou de commerce
- (9) Diplôme d'études secondaires (DES)
- (10) Études partielles au secondaire
- (11) Études primaires complétées
- (12) Études partielles au primaire
- (13) Aucune scolarité ou maternelle
- (14) Autre [Passer à Q9AS]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q9B]

Q9AS Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 28

Q10 Au cours des 12 derniers mois, l'activité principale de votre conjoint(e) consistait-elle à travailler à un emploi rémunéré ou à son propre compte, à chercher un emploi rémunéré, à étudier, à s'occuper des enfants, à effectuer du travail de maison, à être à la retraite ou à autre chose?

INT : === si le répondant indique une maladie de courte durée, lui demander quelle était l'activité principale habituelle de son conjoint. ===

- (1) Travailler à un emploi rémunéré ou à son propre compte [Passer à Q13]
- (2) Chercher un emploi rémunéré
- (3) Être aux études [Passer à Q11]
- (4) S'occuper des enfants
- (5) Travail de maison
- (6) À la retraite
- (7) Congé de maternité ou de paternité
- (8) Maladie de longue durée
- (9) Autre [Passer à Q10S]
- (r) Refus

[Passer à Q12]

Q10S Préciser

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

[ITAO] : longueur du champ = 28

[Passer à Q12]

Q11 Était-il(elle) aux études à plein temps ou à temps partiel?

- (1) À plein temps
- (3) À temps partiel
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

Q12 Votre conjoint(e) a-t-il (elle) travaillé à un emploi ou à son propre compte, à un moment ou à un autre au cours des 12 derniers mois?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à Q18]
- (x) Ne sait pas [Passer à Q18]
- (r) Refus [Passer à Q18]

Q13 Pendant combien de semaines a-t-il(elle) travaillé?

□□□ [ITAO: 1-52]

- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

Q14 **Travaillait-il(elle) à plein temps ou à temps partiel?**

- (1) À plein temps
- (3) À temps partiel
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

ITAO-Q14e : Si Q13 = "52" semaines, [Passer à Q16]

Q15 **Au cours des 12 derniers mois, a-t-il(elle) été sans emploi ET à la recherche d'un emploi à un moment ou à un autre?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

Q18 **Quel est le niveau de scolarité le plus élevé qu'il(elle) a atteint?**

- (1) Maîtrise (M.A., M.Sc., M.Ed.) ou doctorat acquis (Ph.D., D.Sc., D.Ed.)
- (2) Diplôme en médecine, en art dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O. D.)
- (3) Baccalauréat, diplôme de 1er cycle ou certificat d'école normale (B.A., B.Sc., B.Sc.A., LL.B.)
- (4) Diplôme ou certificat d'études d'un collège communautaire, d'un CEGEP ou d'une école de sciences infirmières
- (5) Diplôme ou certificat d'études d'une école de métiers, de formation technique, de formation professionnelle ou de commerce
- (6) Études partielles à l'université
- (7) Études partielles dans un collège communautaire, un CEGEP ou une école de sciences infirmières
- (8) Études partielles dans une école de métiers, de formation technique, de formation professionnelle ou de commerce
- (9) Diplôme d'études secondaires (DES)
- (10) Études partielles au secondaire
- (11) Études primaires complétées
- (12) Études partielles au primaire
- (13) Aucune scolarité ou maternelle
- (14) Autre [Passer à Q18S]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q19]

Q18S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 28

Q19 **Au cours du dernier mois, combien de fois votre conjoint(e) a-t-il(elle) consommé des boissons alcoolisées? Était-ce ...** (la consommation d'alcool est un indicateur de santé)

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Tous les jours?
- (2) De 4 à 6 fois par semaine?
- (3) 2 ou 3 fois par semaine?
- (4) Une fois par semaine?
- (5) Une fois ou deux au cours du dernier mois?
- (6) Aucune fois au cours du dernier mois? *[Passer à Q21]*
- (7) Ne boit jamais *[Passer à Q21]*
- (x) Ne sait pas *[Passer à Q21]*
- (r) Refus *[Passer à Q21]*

Q20 **À combien d'occasions au cours du dernier mois votre conjoint(e) a-t-il(elle) pris 5 consommations ou plus?**

(Une consommation équivaut à une bière, un petit verre de vin ou 1½ once de spiritueux)

□□□ *[ITAO: 0-99]*

- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

Q21A **Sans compter la maternelle, combien d'années d'école primaire et d'école secondaire avez-vous terminé avec succès?**

- (0) Aucune scolarité *[Passer à Q24]*
- (1) De une à cinq années *[Passer à Q22]*
- (6) Six *[Passer à Q22]*
- (7) Sept *[Passer à Q22]*
- (8) Huit *[Passer à Q22]*
- (9) Neuf *[Passer à Q22]*
- (10) Dix *[Passer à Q22]*
- (11) Onze
- (12) Douze
- (13) Treize
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

Q21B **Déterminez-vous un diplôme d'études secondaires?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

Q22 Avez-vous fait d'autres études au-delà de l'école primaire ou secondaire?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à Q24]
- (r) Refus [Passer à Q24]

Q23 Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que vous avez atteint?

- (1) Maîtrise (M.A., M.Sc., M.Ed.) ou doctorat acquis (Ph.D., D.Sc., D.Ed.)
- (2) Diplôme en médecine, en art dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O. D.)
- (3) Baccalauréat, diplôme de 1er cycle ou certificat d'école normale (B.A., B.Sc., B.Sc.A., LL.B.)
- (4) Diplôme ou certificat d'études d'un collège communautaire, d'un CEGEP ou d'une école de sciences infirmières
- (5) Diplôme ou certificat d'études d'une école de métiers, de formation technique, de formation professionnelle ou de commerce
- (6) Études partielles à l'université
- (7) Études partielles dans un collège communautaire, un CEGEP ou une école de sciences infirmières
- (8) Études partielles dans une école de métiers, de formation technique, de formation professionnelle ou de commerce
- (9) Autre [Passer à Q23S]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q24]

Q23S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 28

Q24 **Quelle est la première langue que vous avez parlée dans votre enfance?**

INT : == N'accepter les réponses multiples que si les langues ont été apprises en même temps. ==

INT : == Maximum de 4 réponses

- (2) Français
- (1) Anglais
- (5) Allemand
- (13) Arabe
- (4) Chinois
- (9) Espagnol
- (11) Grec
- (15) Hongrois
- (3) Italien
- (12) Pendjabi
- (7) Polonais
- (6) Portugais
- (14) Tagal (philippin)
- (8) Ukrainien
- (10) Vietnamien
- (16) Autre [Passer à Q24S]
- (r) Refus [Passer à Q25]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à Q25]

Q24S Préciser

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

[ITAO] : longueur du champ = 28

[ITAO-Q24e] : pour chacune des réponses, sauf "FRANÇAIS", [demander Q24A] ci-dessous. Pour "Français", demander la prochaine catégorie de la question Q24

Q24A **Comprenez-vous toujours cette langue?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

[ITAO-Q24Ae] : s'il NE s'agit PAS de la quatrième réponse, Retourner à Q24

Q25 Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison?

INT: === N’accepter les réponses multiples que si les langues sont utilisées de façon égale. ===

INT : Maximum de 4 réponses

- (2) Français
- (1) Anglais
- (7) Allemand
- (12) Arabe
- (3) Chinois
- (13) Cri
- (6) Espagnol
- (10) Grec
- (4) Italien
- (9) Pendjabi
- (8) Polonais
- (5) Portugais
- (14) Tagal (philippin)
- (15) Ukrainien
- (11) Vietnamien
- (16) Autre *[Passer à Q25S]*
- (r) Refus *[Passer à Q26]*
- (0) Aucune autre réponse, continuer *[Passer à Q26]*

Q25S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 28

Q31 **Au cours du dernier mois, est-ce que vous avez pris des médicaments, avec ou sans ordonnance ...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Oui	Non	Refus
a) pour vous aider à dormir?	(1)	(3)	(r)
b) pour vous aider à vous calmer?	(1)	(3)	(r)
c) pour vous aider à sortir d'une dépression?	(1)	(3)	(r)

Q31A **Comparativement aux personnes de votre âge, diriez-vous qu'en général votre santé est...**

(Fait référence à l'état de santé en général, c'est-à-dire qu'on tient compte des problèmes qui durent depuis ou devraient durer plus de six mois.)

INT : === Si le répondant indique une blessure temporaire, demander son état de santé en général ===

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) excellente?
- (2) très bonne?
- (3) bonne?
- (4) moyenne?
- (5) mauvaise?

- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

Q32 **Au cours des 12 derniers mois, votre activité principale consistait-elle à travailler à un emploi rémunéré ou à votre propre compte, à chercher un emploi rémunéré, à étudier, à vous occuper des enfants, à effectuer du travail de maison, à être à la retraite ou autre chose?**

- (1) Travailler à un emploi rémunéré ou à son propre compte [Passer à Q36]
- (2) Chercher un emploi rémunéré
- (3) Être aux études [Passer à Q33]
- (4) S'occuper des enfants
- (5) Travail de maison
- (6) A la retraite
- (7) Congé de maternité ou de paternité
- (8) Maladie de longue durée
- (9) Autre [Passer à Q32S]
- (r) Refus

[Passer à Q34]

Q32S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 28

[Passer à Q34]

Q33 Étudiez-vous à plein temps ou à temps partiel?

- (1) Plein temps
- (3) Temps partiel
- (r) Refus

Q34 Avez-vous travaillé à un emploi ou à votre propre compte, au cours des 12 derniers mois?

- (1) Oui [Passer à Q36]
- (3) Non
- (r) Refus [Passer à Q45]

Q35 En quelle année avez-vous effectué un travail rémunéré, pour la dernière fois?

- [ITAO: 1900-1998]
- (n) N'a jamais eu d'emploi rémunéré
 - (r) Refus

[Passer à Q45]

Q36 Pendant combien de semaines avez-vous travaillé au cours des 12 derniers mois? (inclure les vacances, la maladie, les grèves, les lock-outs et les congés de maternité ou de paternité)

- [ITAO: 1-52]
- (r) Refus

Q37 Combien d'heures par semaine travaillez-vous habituellement, en tenant compte de tous les emplois?

INT : === Arrondir à l'heure la plus près, si nécessaire ===

- [ITAO: 1-168]
- (r) Refus

Q38 Certaines personnes effectuent du travail rémunéré à la maison, que ce soit en partie ou en totalité. Sans compter le temps supplémentaire, effectuez-vous habituellement une partie de votre horaire de travail à la maison?

INT : === Ne pas tenir compte des personnes qui effectuent des heures supplémentaires à la maison à l'occasion. ===

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à Q40]
- (r) Refus [Passer à Q40]

Q39 Combien d'heures de travail rémunéré faites-vous habituellement à la maison à chaque semaine?

INT : === Arrondir à l'heure la plus près, si nécessaire ===

[ITAO: 1-168]
 (r) Refus

Q40 Pour qui avez-vous travaillé le plus longtemps au cours des 12 derniers mois? (Nom de l'entreprise, du ministère, de l'organisme ou de la personne)

(r) Refus

[ITAO] : longueur du champ = 50

Q41 De quel genre d'entreprise, d'industrie ou de service s'agissait-il? (Donner une description détaillée, p. ex. administration fédérale, usine de boîtes en carton, service forestier, ...)

(r) Refus

[ITAO] : longueur du champ = 50

Q42 Quel genre de travail faisiez-vous? (Donner une description détaillée, p. ex. commis de bureau, travailleur d'usine, technicien en foresterie)

(r) Refus

[ITAO] : longueur du champ = 50

Q43 Dans ce travail, quelles étaient vos activités ou fonctions les plus importantes? (Donner une description détaillée, p. ex. classer des documents, faire sécher des légumes, faire des inspections en forêt)

Grid for response Q43: 2 rows of 25 boxes each.

(r) Refus

[ITAO] : longueur du champ = 50

Q44 Lequel des énoncés suivants décrit le mieux votre horaire de travail habituel? (Horaire de l'emploi principal du répondant. "Travail sur demande ("sur appel") ou occasionnel": ces personnes sont appelées à travailler selon les besoins et non d'après un horaire préétabli (p. ex. un enseignant suppléant). "Horaire irrégulier" : ce type d'horaire est habituellement établi une semaine à l'avance ou plus (p. ex. un pilote d'avion))

INT : === LIRE LA LISTE ===

- (1) Horaire ou quart normal de jour
(2) Quart normal de soir
(3) Quart normal de nuit
(4) Un quart rotatif (alternant périodiquement de jour, et de soir ou de nuit)
(5) Heures brisées (horaire de travail quotidien divisé en deux périodes distinctes)
(6) Sur demande ("sur appel") ou occasionnel
(7) Horaire irrégulier
(8) Autre
(x) Ne sait pas
(r) Refus

[Passer à Q44S]

[Passer à Q45]

Q44S Préciser

Grid for response Q44S: 2 rows of 14 boxes each.

[ITAO] : longueur du champ = 28

Q45 Divers indicateurs du revenu sont requis afin d'établir les liens entre la situation économique globale d'une personne et sa sécurité. Quelle est votre principale source de revenu des 12 derniers mois?

INT : ==N'inscrire qu'une seule réponse

- (0) Aucun revenu [Passer à ITAO-Q46e]
- (1) Revenu d'emploi ou de travail autonome (salaire, traitements, commissions, pourboires)
- (2) Assurance-emploi
- (3) Indemnités d'accidents du travail
- (4) Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime des rentes du Québec
- (5) Pensions de retraite et rentes
- (6) Pension de la sécurité de la vieillesse de base
- (7) Supplément de revenu garanti ou allocation au conjoint
- (8) Prestations fiscales pour enfants
- (9) Prestations de bien-être social ou d'assistance sociale provinciales ou municipales
- (10) Pension alimentaire ou soutien personnel au conjoint
- (11) Autres revenus (par ex., revenus de locations, bourses d'études, autres revenus provenant de sources publiques, dividendes et intérêts sur obligations, dépôts, certificats d'épargne, actions et fonds communs ("fonds mutuels"), ...)
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

Q46 Quelle est votre estimation la plus précise de votre revenu personnel total avant déductions, provenant DE TOUTES SOURCES, lors des 12 derniers mois?

□□□□□□□\$ [ITAO: 1-999999]

- (n) Aucun revenu, ou perte
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[ITAO-Q46e] : vérifier la liste du ménage. S'il s'agit d'un ménage d'une personne, [Passer à Q49].

Q47 Sans vous compter, combien de personnes dans votre ménage ont touché un revenu d'une source quelconque, lors des 12 derniers mois?

□□ [ITAO: 1-OTHM] (OTHM = Nombre de membres du ménage, moins 1)

- (0) Personne d'autre
- (r) Refus

[ITAO-Q47e] : si Q47 = (0) ou (r), [Passer à Q49]

sinon, si Q47 > 0 et (Q45 = (0) ou Q46 = (n) ou Q46 = (x) ou Q46 = (r)),
[Passer à Q48A],

sinon, si Q47 > 0 et Q46 < 20 000, [Passer à Q48A],

sinon, si Q47 > 0 et 19 999 < Q46 < 40 000, [Passer à Q48E],

sinon, si Q47 > 0 et 39 999 < Q46 < 60 000, [Passer à Q48H],

sinon, si Q47 > 0 et 59 999 < Q46 < 80 000, [Passer à Q48J],

sinon, [Passer à Q48K].

Q48A **Quelle est votre estimation la plus précise du revenu total (avant déductions) de l'ensemble des membres de votre ménage, si l'on compte toutes les sources, lors des 12 derniers mois? Le revenu total de votre ménage était il de...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Moins de 20 000 \$ [Passer à Q48B]
- (2) 20 000 \$ et plus [Passer à Q48E]

- (0) Pas de revenu ou perte
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q49]

Q48B **Quelle est votre estimation la plus précise du revenu total (avant déductions) de l'ensemble des membres de votre ménage, si l'on compte toutes les sources, lors des 12 derniers mois? Le revenu total de votre ménage était il de...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Moins de 10 000 \$ [Passer à Q48C]
- (2) 10 000 \$ et plus [Passer à Q48D]

- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q49]

Q48C **Quelle est votre estimation la plus précise du revenu total (avant déductions) de l'ensemble des membres de votre ménage, si l'on compte toutes les sources, lors des 12 derniers mois? Le revenu total de votre ménage était il de...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Moins de 5 000 \$
- (2) 5 000 \$ et plus

- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q49]

Q48D **Quelle est votre estimation la plus précise du revenu total (avant déductions) de l'ensemble des membres de votre ménage, si l'on compte toutes les sources, lors des 12 derniers mois? Le revenu total de votre ménage était il de...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Moins de 15 000 \$
- (2) 15 000 \$ et plus

- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q49]

Q48E **Quelle est votre estimation la plus précise du revenu total (avant déductions) de l'ensemble des membres de votre ménage, si l'on compte toutes les sources, lors des 12 derniers mois? Le revenu total de votre ménage était il de...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Moins de 40 000 \$ [Passer à Q48F]
- (2) 40 000 \$ et plus [Passer à Q48G]

- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q49]

Q48F **Quelle est votre estimation la plus précise du revenu total (avant déductions) de l'ensemble des membres de votre ménage, si l'on compte toutes les sources, lors des 12 derniers mois? Le revenu total de votre ménage était il de...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Moins de 30 000 \$
- (2) 30 000 \$ et plus

- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q49]

Q48G Quelle est votre estimation la plus précise du revenu total (avant déductions) de l'ensemble des membres de votre ménage, si l'on compte toutes les sources, lors des 12 derniers mois? Le revenu total de votre ménage était il de...

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Moins de 50 000 \$
- (2) 50 000 \$ et plus [Passer à Q48H]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q49]

Q48H Quelle est votre estimation la plus précise du revenu total (avant déductions) de l'ensemble des membres de votre ménage, si l'on compte toutes les sources, lors des 12 derniers mois? Le revenu total de votre ménage était il de...

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Moins de 60 000 \$
- (2) 60 000 \$ et plus [Passer à Q48J]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q49]

Q48J Quelle est votre estimation la plus précise du revenu total (avant déductions) de l'ensemble des membres de votre ménage, si l'on compte toutes les sources, lors des 12 derniers mois? Le revenu total de votre ménage était il de...

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Moins de 80 000 \$
- (2) 80 000 \$ et plus [Passer à Q48K]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à Q49]

Q48K **Quelle est votre estimation la plus précise du revenu total (avant déductions) de l'ensemble des membres de votre ménage, si l'on compte toutes les sources, lors des 12 derniers mois? Le revenu total de votre ménage était il de...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) Moins de 100 000 \$
- (2) 100 000 \$ et plus

- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

Q49. **Je tiens à vous remercier infiniment d'avoir répondu à notre questionnaire. Ce n'est qu'en parlant aux Canadiennes et aux Canadiens eux-mêmes que nous pourrions mieux saisir l'ampleur du phénomène de la victimisation au pays. Encore une fois, merci beaucoup.**

FIN [Horodateur]

Annexe

Section V : Rapport d'acte criminel

POUR information seulement

Pour information seulement

SECTION V : RAPPORT D'ACTE CRIMINEL

V0 : [Horodateur]

V1 **Vous avez dit qu'au cours des douze derniers mois, [Bloc1 à Bloc13, selon le type d'incident auquel fait référence la question de sélection du présent rapport]. Lors de quel mois (cet incident/l'incident le plus récent/l'incident précédant celui dont nous venons de parler) a-t-il eu lieu?**

- (n) Pas au cours des 12 derniers mois [Passer à V67]
- (1) Janvier
- (2) Février
- (3) Mars
- (4) Avril
- (5) Mai
- (6) Juin
- (7) Juillet
- (8) Août
- (9) Septembre
- (10) Octobre
- (11) Novembre
- (12) Décembre
- (x) Ne sait pas [Passer à V1A]
- (r) Refus [Passer à V1A]

[Passer à V2]

V1A **Est-ce bien arrivé au cours des 12 derniers mois?**

- (1) Oui (et accepte de compléter le rapport)
- (3) Non [Passer à V67]
- (5) Oui, mais ne veut pas parler de l'incident [Passer à V67]
- (x) Ne sait pas [Passer à V67]
- (r) Refus [Passer à V67]

V2 OÙ cet incident a-t-il eu lieu? Était-ce, par exemple, à la maison, au travail, sur la rue ou à l'école?

INT: == si c'était au travail, demander : Où était votre lieu de travail à ce moment? Était-il, par exemple, dans un édifice à bureau, dans une usine ou dans une école?==:

Maison ou propriété du répondant et les alentours

- (1) Dans la maison ou l'appartement du répondant [Passer à V3]
- (2) À l'intérieur ou à proximité d'une maison de villégiature [Passer à V5]
- (3) Dans le garage ou une autre construction situé(e) sur la propriété du répondant [Passer à V5]
- (4) À l'extérieur de la maison ou de l'appartement du répondant, par exemple la cour, le champ de la ferme, l'entrée de garage, le stationnement, ou une aire commune, comme un couloir ou la salle de lavage d'un immeuble d'appartements.

Autre résidence ou ferme privée

- (5) Résidence du contrevenant (à l'intérieur ou autour)
- (6) Autre résidence ou ferme privée (à l'intérieur ou autour)

Commerce/établissement institutionnel

- (7) Dans un restaurant ou un bar
- (8) Dans une école ou sur le terrain d'une école
- (9) Dans un immeuble commercial ou à bureau, une usine, un commerce ou dans un centre commercial ("centre d'achats")
- (10) Dans un hôpital, une prison ou un centre de réadaptation.

Rue/autre lieu public

- (11) Dans les transports en commun
- (12) Dans un garage ou un terrain de stationnement autre que celui du répondant
- (13) Sur un trottoir, une rue ou une autoroute dans son voisinage
- (14) Sur un trottoir, une rue ou une autoroute, ailleurs
- (15) Dans un secteur rural ou un parc (parc national, provincial ou municipal, ou une zone de conservation)
- (16) Ailleurs [Passer à V2S]
- (r) Refus

[Passer à ITAO-V8e]

V2S Préciser

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

[ITAO] : longueur du champ = 28

[Passer à ITAO-V8e]

V3 **Est-ce le logement que vous occupez maintenant?**

- (1) Oui *[Passer à V5]*
- (3) Non
- (r) Refus

V4 **Quel genre de logement habitez-vous au moment de l'incident? Était-ce...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) une maison individuelle (unifamiliale)?
- (2) une maison jumelée ou une maison double (côte à côte; "semi-détachée")?
- (3) une maison en rangée?
- (4) un duplex (deux logements superposés)?
- (5) un appartement dans un immeuble de moins de 5 étages?
- (6) un appartement dans un immeuble de 5 étages ou plus?
- (7) une maison mobile?
- (8) Autre *[Passer à V4S]*
- (r) Refus

[Passer à V5]

V4S Préciser

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

[ITAO] : Longueur du champ = 28

V5 **Au moment de l'incident, la(les) personne(s) qui a (ont) commis l'acte vivait(aient)-elle(s) avec vous?**

INT : === si au moins une des personnes vivait avec le répondant, inscrire Oui - (1) ===

- (1) Oui *[Passer à ITAO-V8e]*
- (3) Non
- (x) Ne sait pas *[Passer à ITAO-V8e]*
- (r) Refus *[Passer à ITAO-V8e]*

V6 **A-t-on laissé entrer cette(ces) personne(s)?** (Par exemple des invités, des ouvriers)

INT : === si le répondant a reçu des menaces par téléphone, par lettre ou par courrier électronique, inscrire «Non» à V6 et choisir la catégorie (5) à V7. ===

- (1) Oui *[Passer à ITAO-V8e]*
- (3) Non
- (x) Ne sait pas *[Passer à ITAO-V8e]*
- (r) Refus *[Passer à ITAO-V8e]*

V7 **Est-on effectivement entré ou a-t-on seulement essayé de le faire?**

INT : == Dans le cas d'immeubles d'appartements et de complexes à plusieurs unités, déterminer s'il y a eu entrée ou tentative d'entrée dans le LOGEMENT du répondant, et non uniquement dans une partie commune de l'immeuble, comme le lobby, l'entrée ou le corridor ==

- (1) Est(sont) effectivement entrée(s)
- (3) A(ont) essayé d'entrer
- (5) Menace par téléphone, par lettre ou par courrier électronique [Passer à V13]
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

V8 **Y avait-il des signes, comme une serrure ou une fenêtre brisée, indiquant qu'il y a eu effraction ou tentative d'effraction?**

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à ITAO-V8e]
- (x) Ne sait pas [Passer à ITAO-V8e]
- (r) Refus [Passer à ITAO-V8e]

V8A **Quels étaient ces signes?**

INT : == Inscrire toutes les réponses du répondant ==

- (1) Serrure brisée ou porte forcée
- (2) Fenêtre brisée ou forcée
- (3) Autre [Passer à V8S]
- (r) Refus [Passer à ITAO-V8e]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à ITAO-V8e]

V8S **Préciser**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

[ITAO] : Longueur du champ = 50

[ITAO-V8e] : s'il s'agit d'un incident d'agression physique, d'agression sexuelle ou d'attouchements sexuels non désirés, c'est-à-dire si VSCRNO est B8A ou B9 ou B10 ou B11A ou B12 ou B13, [Passer à V10]

V9 **Étiez-vous présent(e) à un moment quelconque durant l'incident?**

- (1) Oui [Passer à V10]
- (3) Non
- (r) Refus [Passer à V10]

[ITAO-V9e] : s'il s'agit d'un incident de menaces, c'est-à-dire si VSCRNO est B8B ou B11B, [Passer à V13], sinon, [Passer à V12]

V10 La(les) personne(s) qui a(ont) commis l'acte criminel avait(ent)-elle(s) une arme, comme une arme à feu ou un couteau, ou un objet lui(leur) servant d'arme, comme une pierre ou une bouteille?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à ITAO-V10e]
- (x) Ne sait pas [Passer à ITAO-V10e]
- (r) Refus [Passer à ITAO-V10e]

V10A Quelle était cette arme?

INT : == Inscrire toutes les réponses du répondant ==

- (1) Arme à feu
- (2) Couteau
- (3) Autre [Passer à V10S]
- (x) Ne sait pas [Passer à ITAO-V10e]
- (r) Refus [Passer à ITAO-V10e]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à ITAO-V10e]

V10S Préciser

[ITAO] : Longueur du champ = 28

[ITAO-V10e] : s'il s'agit d'un incident d'agression physique, c'est-à-dire si VSCRNO est B8A ou B11A, [Passer à V15],

sinon, s'il s'agit d'un incident d'agression sexuelle ou d'attouchements sexuels non désirés, c'est-à-dire si VSCRNO est B9 ou B10 ou B12 ou B13, [Passer à V16]

V11 Une agression peut être n'importe quoi allant d'un coup, une gifle, être jeté(e) par terre ou se faire empoigner (agripper violemment), jusqu'à être blessé(e) par une arme à feu, être agressé(e) sexuellement, subir des attouchements sexuels non désirés ou être battu(e). Au cours de l'incident en question, avez-vous subi une agression, quelle qu'elle soit?

INT : == Inscrire <Oui> si on a lancé quelque chose de dangereux qui aurait pu blesser le répondant ou si on lui a tiré dessus, même s'il n'a pas été atteint ==

- (1) Oui [Passer à V15]
- (3) Non
- (r) Refus

V12 La(les) personne(s) vous a-t(ont)-elle(s) menacé(e) physiquement, de quelque façon que ce soit?

- (1) Oui [Passer à V13]
- (3) Non
- (r) Refus

[ITAO-V12e] : si V9 = (3), [Passer à V31]

[ITAO-V15e] : vérification avec rejet : si V11 = (1) et V15 = (n), demander

Vous avez mentionné avoir été agressé(e), mais n'avez pas précisé la nature de l'agression. Que devrais-je corriger?

- (1) Corriger V11
- (3) Corriger V15

sinon, si (V11 = < > ou V11 est "off-path") et V15 = (n), alors faire la vérification sans rejet suivante, en demandant

Plus tôt, vous avez mentionné avoir été agressé(e), mais vous n'avez pas pu préciser la nature de cette agression. Pourriez-vous me dire quelle réponse est correcte?

- (1) Corriger V15
- (3) Accepter [Passer à V12]

[ITAO-V16e] : si une des réponses à V15 est (3), [Passer à V17]

V16 Avez-vous été blessé(e) physiquement?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à V19]
- (r) Refus [Passer à V19]

V17 Avez-vous reçu des soins médicaux à l'hôpital à la suite de ce délit? (inclure les soins reçus à l'urgence et ceux reçus à titre de patient dans une clinique externe)

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à V18]
- (r) Refus [Passer à V18]

V17A Avez-vous passé au moins une nuit à l'hôpital?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à V19]
- (r) Refus [Passer à V19]

V17B Combien de nuits?

- (1) [ITAO : 1-500]
- (r) Refus

[Passer à V19]

V18 **Avez-vous reçu des soins médicaux d'un médecin ou d'une infirmière?** (tenir compte tant des soins médicaux reçus immédiatement après l'agression que du suivi médical éventuel découlant de ces blessures)

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

V19 **(Excluant le temps passé à l'hôpital,) avez-vous dû garder le lit pour au moins une journée ou une bonne partie d'une journée, à cause de cet incident?** (compter le temps passé au lit à se remettre de ses blessures ou pour récupérer du stress causé par l'incident. Toute journée de 6 heures ou plus, hors des heures normales de sommeil du répondant, doit être comptée comme journée complète.)

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à V20A]
- (r) Refus [Passer à V20A]

V19A **Combien de jours avez-vous dû garder le lit?**

INT : == Toute journée de 6 heures ou plus, hors des heures normales de sommeil du répondant, doit être comptée comme journée complète. ==

□□□□ [ITAO : 1-100]

- (r) Refus

V20A **À votre avis, cet incident est-il lié aux habitudes de consommation d'alcool ou de drogue de cette(ces) personne(s)?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[ITAO-V20Ae] : s'il ne s'agit pas d'un incident avec violence, c'est-à-dire si [(VBSCRNO = B1, B3, B4A, B4B, B4C, B6A, B6B or B7) ou ((VSCRNO = B8A ou VSCRNO = B11A) et V15 = (n))] et [V12 = 'onpath' et ((V12=3, ou V12 = r) ou (V12 = 1 et (V13 ne 1 ou V14 ne 1))), [Passer à V21]

V20B **(À votre avis, cet incident est-il lié) à votre consommation d'alcool ou de drogue?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

V21 Y avait-il une seule personne impliquée dans cet incident?

INT : == inscrire “Ne sait pas” si le répondant est hésitant quant au nombre de personnes impliquées ou semble vouloir en deviner le nombre ==

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à V25]
- (x) Ne sait pas [Passer à V31]
- (r) Refus [Passer à V31]

V22 Était-ce un homme ou une femme?

- (1) Homme
- (3) Femme
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

V23 Quel âge diriez-vous que cette personne avait?

[ITAO : 1-95]

- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

V24 Quel était le lien de cette personne, par rapport à vous?

INT : == Donner le lien qui existait au moment de l’agression (pas nécessairement le lien actuel) ==

- | | |
|-----------------------------|--|
| (1) Mère | (14) Ex-conjoint(e) |
| (2) Père | (15) Autre membre de la famille |
| (3) Belle-mère | (16) Ami(e) de coeur (“chum”, “blonde”, amant(e), fiancé(e),...) |
| (4) Beau-père | (17) Ex-ami(e) de coeur (ex-“chum”, ex-“blonde”, ...) |
| (5) Mère par nouvelle union | (18) Voisin(e) |
| (6) Père par nouvelle union | (19) Ami(e)/connaissance |
| (7) Fils | (20) Collègue (compagnon/compagne de travail) |
| (8) Fille | (21) Connaissait de vue seulement |
| (9) Beau-fils (gendre) | (22) Étranger(ère) |
| (10) Belle-fille (bru) | (23) Autre [Passer à V24S] |
| (11) Frère | (r) Refus |
| (12) Sœur | |
| (13) Conjoint(e) | |

[Passer à V31]

V30 Quel était le lien de ces personnes, par rapport à vous?

INT : == Inscrire toutes les réponses du répondant ==

- | | |
|-----------------------------|--|
| (1) Mère | (14) Ex-conjoint(e) |
| (2) Père | (15) Autre membre de la famille |
| (3) Belle-mère | (16) Ami(e) de coeur (“chum”, “blonde”, amant(e), fiancé(e),...) |
| (4) Beau-père | (17) Ex-ami(e) de coeur (ex-“chum”, ex-“blonde”,...) |
| (5) Mère par nouvelle union | (18) Voisin(e) |
| (6) Père par nouvelle union | (19) Ami(e)/connaissance |
| (7) Fils | (20) Collègue (compagnon/compagne de travail) |
| (8) Fille | (21) Connaissait de vue seulement |
| (9) Beau-fils (gendre) | (22) Étranger(ère) |
| (10) Belle-fille (bru) | (23) Autre [Passer à V24S] |
| (11) Frère | (r) Refus [Passer à V31] |
| (12) Soeur | (0) Personne d’autre [Passer à V31] |
| (13) Conjoint(e) | |

V30S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 28

[ITAO-V31e] : si c'est la première fois que cette question est posée, lire la question complète ; sinon, ne lire que la dernière phrase.

V31 (Les crimes haineux suscitent une inquiétude grandissante au Canada. Par crime haineux, je veux dire crime motivé par la haine du contrevenant envers le sexe de la victime, son origine ethnique, sa race, sa religion, son orientation sexuelle, son âge, son handicap, sa culture ou sa langue.) Croyez-vous que le délit dont vous avez été victime peut être considéré comme un crime haineux?

- | |
|--------------------------------|
| (1) Oui |
| (3) Non [Passer à V33] |
| (x) Ne sait pas [Passer à V33] |
| (r) Refus [Passer à V33] |

V34A Combien de personnes?

- [ITAO : 1-95]
 (x) Ne sait pas
 (r) Refus

[ITAO-V34e] : s'il s'agit d'un incident de vol de biens du répondant ou de quelqu'un du ménage du répondant, c'est-à-dire si VSCRNO est B4A, B4B ou B4C, [Passer à V36]

V35 A-t-on volé quelque chose qui vous appartenait ou qui appartenait à un autre membre de votre ménage lors de cet incident. Ne tenez pas compte du vol d'objets appartenant à une entreprise.

- (1) Oui
 (3) Non [Passer à ITAO-V38e]
 (x) Ne sait pas [Passer à ITAO-V38e]
 (r) Refus [Passer à ITAO-V38e]

V36 Qu'a-t-on volé? Autre chose?

INT : == Inscrire toutes les réponses du répondant ==

- (n) Rien [Passer à ITAO-V36e]
 (1) Argent comptant
- Biens personnels
- (2) Sac à main, portefeuille, documents personnels, chèques, papiers d'identité, permis de conduire, cartes de crédit, ...
 (3) Vêtements, bijoux
 (4) Autres biens personnels
 (5) Biens personnels de quelqu'un d'autre
- Véhicule automobile
- (6) Voiture
 (7) Camion ou fourgonnette (camionette)
 (8) Motocyclette ou cyclomoteur
 (9) Autre véhicule automobile
 (10) Pièces d'un véhicule automobile
- Biens du ménage
- (11) Nourriture, boissons, spiritueux
 (12) Matériel électronique, p. ex. téléviseur, chaîne stéréo, magnéto, CD (disques compacts)
 (13) Articles ménagers, p. ex. outils, appareils électro-ménagers, meubles, tapis
 (14) Bateau
 (15) Bicyclette
 (16) Autres articles appartenant au ménage
- (x) Ne sait pas [Passer à ITAO-V38e]
 (r) Refus [Passer à ITAO-V38e]
 (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à V37]

[ITAO-V36e] : vérification avec rejet : si V35 = (1) et V36 = (n), demander

Aux dernières questions, vous avez mentionné avoir été volé(e), mais vous n'avez pas précisé ce qui l'a été. Que devrais-je corriger?

- (1) Corriger V35
- (3) Corriger V36

sinon, si (V35 = < > ou V35 = "off-path") et V36 (n), alors faire la vérification sans rejet suivante, en demandant

Plus tôt, vous avez mentionné avoir été volé(e), mais vous n'avez pas pu préciser ce qui l'a été. Pourriez-vous me dire quelle réponse est correcte?

- (1) Corriger V36
- (3) Accepter [Passer à V39]

V37 **Pouvez-vous me donner l'estimation la plus juste possible de la valeur totale de l'argent/des biens volés dans cet incident?**

□□□□□□□□,00 \$

- (0) Aucune valeur
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

V38 **Sans compter les sommes remboursées par l'assurance, une partie de l'argent ou des biens volés ont-ils été récupérés?**

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à ITAO-V41e]
- (x) Ne sait pas [Passer à ITAO-V41e]
- (r) Refus [Passer à ITAO-V41e]

V38A **Est-ce que tout a été récupéré?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[Passer à ITAO-V41e]

[ITAO-V38e] : s'il s'agit d'un incident de tentative de vol de biens du répondant, que ce soit d'un véhicule automobile, de pièces d'un véhicule ou de tout autre bien du répondant, c'est-à-dire si VSCRNO est B6A ou B7, [Passer à V40]

V39 Cette personne a-t-elle TENTÉ de prendre quelque chose qui vous appartenait ou qui appartenait à un autre membre du ménage? Ne tenez pas compte des objets appartenant à une entreprise.

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à ITAO-V41e]
- (x) Ne sait pas [Passer à ITAO-V41e]
- (r) Refus [Passer à ITAO-V41e]

V40 Quel(s) bien(s) a-t-elle tenté de prendre?

INT : == Inscrire toutes les réponses du répondant ==

- (n) Rien [Passer à ITAO-V40e]
- (1) Argent comptant
- (2) Bien personnel du répondant
- (3) Bien personnel de quelqu'un d'autre
- (4) Véhicule automobile
- (5) Pièces d'un véhicule automobile
- (6) Biens du ménage
- (x) Ne sait pas [Passer à ITAO-V41e]
- (r) Refus [Passer à ITAO-V41e]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à ITAO-V41e]

[ITAO-V40e] : vérification avec rejet : si V39 = (1) et V40 = (n), demander

Aux dernières questions, vous avez mentionné qu'il y avait eu tentative de vol de vos biens ou de ceux d'un membre de votre ménage, mais vous n'avez pas précisé ce qu'on a tenté de prendre. Que devrais-je corriger?

- (1) Corriger V39
- (3) Corriger V40

sinon, si (V39 = < > ou V39 = "off-path") et V40 = (n), alors faire la vérification sans rejet suivante, en demandant

Plus tôt, vous avez mentionné qu'il y avait eu tentative de vol de vos biens ou de ceux d'un membre de votre ménage, mais vous n'avez pas pu préciser ce qu'on a tenté de prendre. Pourriez-vous me dire quelle réponse est correcte?

- (1) Corriger V40
- (3) Accepter

[ITAO-V41e] : s'il s'agit d'un incident de vandalisme sur des biens du répondant, que ce soit d'un véhicule automobile ou de tout autre bien du répondant, c'est-à-dire si VSCRNO est B1 ou B6B, [Passer à V42]

V41 **A-t-on endommagé quelque chose qui vous appartenait ou appartenait à un autre membre du ménage, sans pour autant le prendre?** (inclure les dommages résultant de vandalisme)

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à ITAO-V45e]
- (x) Ne sait pas [Passer à ITAO-V45e]
- (r) Refus [Passer à ITAO-V45e]

V42 **Quels sont les biens qui ont été endommagés?**

INT : == Inscrire toutes les réponses du répondant ==

- (n) Rien [Passer à ITAO-V42e]
- (1) Bien personnel du répondant
- (2) Bien personnel de quelqu'un d'autre
- (3) Véhicule automobile, pièces ou accessoires
- (4) Logement ou autre construction sur la propriété
- (5) Biens du ménage
- (x) Ne sait pas [Passer à ITAO-V45e]
- (r) Refus [Passer à ITAO-V45e]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à V43]

[ITAO-V42e] : vérification avec rejet : si V41 = (1) et V42 = (n), demander

Aux dernières questions, vous avez mentionné qu'on avait endommagé de vos biens ou ceux d'un membre de votre ménage, mais vous n'avez pas précisé ce qui l'a été. Que devrais-je corriger?

- (1) Corriger V41
- (3) Corriger V42

sinon, si (V41 = < > ou V41 = "off-path") et V42 (n), alors faire la vérification sans rejet suivante, en demandant **Plus tôt, vous avez mentionné qu'on avait endommagé de vos biens ou ceux d'un membre de votre ménage, mais vous n'avez pas pu préciser ce qui l'a été. Pourriez-vous me dire quelle réponse est correcte?**

- (1) Corriger V42
- (3) Accepter [Passer à ITAO-V45e]

V43 **Pouvez-vous me donner l'estimation la plus juste possible de la valeur totale des dommages causés durant ce délit?**

_____,00 \$

- (0) Aucune valeur
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

V44 **Une partie ou la totalité des biens endommagés ont-ils été réparés ou remplacés?**

- (1) Oui *[Passer à ITAO-V45e]*
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

V45 **Seront-ils réparés ou remplacés?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[ITAO-V45e] : s'il s'agit d'un incident où rien n'a été volé ni vandalisé, c'est-à-dire si (V36=< > ou V36=(n) ou V36="off-path") ET (V42=< > ou V42=(n) ou V42="off-path"), [Passer à V48]

V46 **Étiez-vous assuré(e) au moment de l'incident?**

- (1) Oui
- (3) Non *[Passer à V48]*
- (x) Ne sait pas *[Passer à V48]*
- (r) Refus *[Passer à V48]*

V47 **Avez-vous tenté d'obtenir une indemnisation d'une compagnie d'assurance pour cet incident?**

- (1) Oui
- (3) Non *[Passer à V48]*
- (x) Ne sait pas *[Passer à V48]*
- (r) Refus *[Passer à V48]*

V47A **Avez-vous obtenu une indemnisation, quelle qu'elle soit?**

- (1) Oui
- (3) Non
- (5) Cas non encore réglé
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

V48 **Avez-vous tenté d'obtenir une indemnisation d'un tribunal civil ou criminel, ou d'un programme provincial, pour ce délit?**

- (1) Oui
- (3) Non *[Passer à V49]*
- (x) Ne sait pas *[Passer à V49]*
- (r) Refus *[Passer à V49]*

V48A Avez-vous obtenu une indemnisation, quelle qu'elle soit?

- (1) Oui
- (3) Non
- (5) Cas non encore réglé
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

V49 Pouvez-vous me donner l'estimation la plus juste possible de la valeur totale des dépenses que vous avez dû ou devrez assumer pour cet incident, c'est-à-dire les dépenses pour lesquelles vous ne vous attendez pas à être remboursé(e)?

.00 \$

- (0) Aucune dépense
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

V50 Laquelle des activités suivantes correspond le mieux à votre activité principale durant la semaine où s'est produit cet incident?

INT : == N'inscrire qu'une seule réponse. Si le répondant donne plus d'une réponse, lui demander d'en choisir une. S'il insiste, inscrire les réponses dans la catégorie "autre" ==

INT : == LIRE LA LISTE ==

- (1) Vous étiez en vacances
- (2) Vous travailliez à un emploi rémunéré ou un travail autonome
- (3) Vous cherchiez un emploi
- (4) Vous étiez aux études
- (5) Vous vous occupez des enfants
- (6) Vous effectuiez du travail de maison
- (7) Vous étiez à la retraite [Passer à V52]
- (8) Congé de maternité ou de paternité [Passer à V52]
- (9) Maladie de longue durée [Passer à V52]
- (10) Autre [Passer à V50S]
- (r) Refus

[Passer à V51]

V50S Préciser

<input type="text"/>																																															
<input type="text"/>																																															

[ITAO] : longueur du champ = 28

V51 **À cause de cet incident, vous a-t-il été difficile sinon impossible d'exercer votre activité principale (activités normales) pendant au moins une journée ou une bonne partie d'une journée?** (Les raisons invoquées peuvent être aussi variées qu'avoir besoin de soins médicaux, devoir remplacer ou réparer des biens de la propriété, ou encore les démarches avec les agents d'assurance)

INT : == (Inscrire (1) "Oui" si l'activité principale du répondant a été perturbée au moins 6 heures dans une même journée ==

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à V52]
- (x) Ne sait pas [Passer à V52]
- (r) Refus [Passer à V52]

V51A **Pendant combien de jours?**

[ITAO: 1-999]

- (r) Refus

V52 **La police a-t-elle eu connaissance de cet incident, de quelque façon que ce soit?**

INT : == Si le répondant ou un membre du ménage est un agent de police, n'inscrire "Oui" que si un rapport officiel a été complété ==

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à V58A]
- (x) Ne sait pas [Passer à V60]
- (r) Refus [Passer à V60]

V53 **Comment la police l'a-t-elle appris? L'a-t-elle appris de vous ou autrement?**

INT : == Si le répondant répond lui-même (ou elle-même) et "autrement", inscrire (1) ==

- (1) Répondant
- (2) Autrement [Passer à V55]
- (x) Ne sait pas [Passer à V60]
- (r) Refus [Passer à V60]

V54 **Diverses raisons peuvent motiver les gens à signaler un incident à la police. Est-ce que l'une ou l'autre des raisons suivantes explique pourquoi vous avez signalé cet incident? Est-ce ...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) Pour mettre fin à l'incident ou pour être protégé(e)?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) Afin que le contrevenant soit arrêté et puni?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) Pour déposer un rapport afin de pouvoir réclamer de l'assurance ou une indemnité?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) Parce que vous estimiez que c'était votre devoir de prévenir la police?	(1)	(3)	(x)	(r)
e) Parce que quelqu'un d'autre vous l'a conseillé?	(1)	(3)	(x)	(r)

V55 **Qu'est-ce que la police a fait?.**

INT : === Incrire toutes les réponses du répondant ===

- (n) Rien *[Passer à V56]*
- (1) S'est rendue sur les lieux de l'incident
- (2) A fait un rapport/mené une enquête
- (3) A servi un avertissement au contrevenant
- (4) A éloigné le contrevenant
- (5) A arrêté/porté des accusations contre le contrevenant
- (6) A mis le répondant en contact avec les services communautaires
- (7) Autre *[Passer à V55S]*
- (x) Ne sait pas *[Passer à V56]*
- (r) Refus *[Passer à V56]*
- (0) Aucune autre réponse, continuer *[Passer à V56]*

V55S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 28

V56 **À quel point êtes-vous satisfait(e) du travail de la police dans cette affaire? Êtes-vous...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) très satisfait(e)?
- (2) plutôt satisfait(e)?
- (3) plutôt insatisfait(e)?
- (4) très insatisfait(e)?
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

V58C **(Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées pour ce délit? Était-ce...)**
parce que la police n'aurait rien pu faire? (p. ex. répondant s'en est aperçu trop tard; la police n'aurait pas pu retrouver ou identifier les objets volés; elle n'aurait pu retrouver ou identifier le contrevenant; manque de preuves;...)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

V58D **(Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées pour ce délit? Était-ce...)**
parce que la police n'aurait pas voulu intervenir? (p. ex. aurait considéré l'incident anodin, n'aurait pas voulu être dérangée ou voulu s'en mêler, n'aurait pas été efficace, aurait fait preuve de parti pris, aurait harcelé/insulté le répondant, le contrevenant était un agent de police, ...)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

V58E **(Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées pour ce délit? Était-ce...)**
parce que vous ne vouliez pas avoir affaire à la police?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

V58F **(Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées pour ce délit? Était-ce...)**
parce que l'incident n'était pas assez grave, selon vous? (p. ex. délit anodin, pertes peu importantes, délit commis par un enfant, aucune intention malveillante, ...)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

V58G **(Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées pour ce délit? Était-ce...)**
parce qu'il s'agissait d'une affaire personnelle qui ne concernait pas la police?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

V58H (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées pour ce délit? Était-ce...) par crainte de la publicité/de la couverture par les médias?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

[ITAO-V58He] : s'il s'agit d'un incident où il n'y a eu ni vol ni dommage, OU s'il y a eu agression physique, agression sexuelle ou attouchements sexuels non désirés, c'est-à-dire si ((V36 = < > ou (V36 = (n) ou V36 = "off-path")) et (V42 = < > ou V42 = (n) ou V42 = "off-path")) ou (V15 NE < > et V15 NE (n) et V15 = "on-path") ou VSCRNO est B9, B10, B12 ou B13),
[Passer à V58K]

V58I (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées pour ce délit? Était-ce...) parce qu'aucun remboursement d'assurance n'était possible? (p. ex. pas assuré, pertes inférieures à la franchise,...)

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

V58J (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées pour ce délit? Était-ce...) parce que rien n'a été volé ou parce que tout a été récupéré?

- (1) Oui
- (3) Non
- (r) Refus

V58K (Je vais vous lire une liste de raisons qui font que les gens peuvent choisir de ne pas contacter la police. Pourriez-vous me dire lesquelles sont appropriées pour ce délit? Était-ce...) pour une raison autre que celles que je viens de mentionner?

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à ITAO-V58e]
- (r) Refus [Passer à ITAO-V58e]

V58S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 50

[ITAO-V58e] : si le nombre de (1) aux questions V58A à V58K <= 1, [Passer à V60]

V59 **Quelle était la principale raison?**

- (1) L'incident a été réglé d'une autre façon
- (2) Peur de représailles de la part du contrevenant
- (3) La police n'aurait rien pu faire
- (4) La police n'aurait pas voulu intervenir
- (5) Ne voulait pas avoir affaire à la police
- (6) Incident pas assez important aux yeux du répondant
- (7) Il s'agissait d'une affaire personnelle qui ne concernait pas la police
- (8) Crainte de la publicité/de la couverture par les médias
- (9) Aucun remboursement d'assurance possible
- (10) Rien n'a été volé ou tout a été récupéré
- (11) Autre
- (r) Refus

[ITAO-V59e] : s'il NE s'agit PAS d'un incident où il y a eu vol qualifié, tentative de vol qualifié, agression physique, menaces, agression sexuelle ou attouchements sexuels non désirés, c'est-à-dire si NON [(V36 NE < > et V36 NE (n) et V36 = "on-path") ou (V40 NE < > et V40 NE (n) et V40 = "on-path")] et ((V10 = (1) et V10 = "on-path") ou (V13 = (1) et V14 = (1) et V13 = "on-path") ou (V15 NE < > et V15 NE (n) et V15 = "on-path"))]

ET NON (V15 NE < > et V15 NE (n) et V15 = "on-path") ET NON (V13 = <1> et V14 = (1) et V13 = "on-path")

ET NON (VSCRNO = B9, B10, B12 ou B13),
ne poser que les questions V60a), V60b), V60c), et V60e),
sinon, poser toutes les questions V60a) à V60f)

V60 **(Mise à part la police,) avez-vous déjà parlé à quelqu'un de ce qui vous est arrivé, par exemple à ...**

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) un membre de la famille?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) un ami ou un voisin?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) un(e) collègue (de travail)?	(1)	(3)	(x)	(r)
d) un médecin ou une infirmière?	(1)	(3)	(x)	(r)
e) un(e) avocat(e)?	(1)	(3)	(x)	(r)
f) un prêtre, un pasteur, un membre du clergé ou un autre conseiller spirituel?	(1)	(3)	(x)	(r)

[ITAO-V60e] : s'il NE s'agit PAS d'un incident où il y a eu vol qualifié, tentative de vol qualifié, agression physique, menaces, agression sexuelle ou attouchements sexuels non désirés, c'est-à-dire si NON [(V36 NE < > et V36 NE (n) et V36 = "on-path") ou (V40 NE < > et V40 NE (n) et V40 = "on-path")) et ((V10 = (1) et V10 = "on-path") ou (V13 = (1) et V14 = (1) et V13 = "on-path") ou (V15 NE < > et V15 NE (n) et V15 = "on-path"))] ET NON (V15 NE < > et V15 NE (n) et V15 = "on-path") ET NON (V13 = <1> et V14 (1) et V13 = "on-path") ET NON (VSCRNO = B9, B10, B12 ou B13), [Passer à V62]

V61 Avez-vous déjà utilisé ou communiqué avec un des services suivants afin d'obtenir de l'aide, à la suite de ce délit, par exemple ...

INT: === LIRE LA LISTE ===

	Oui	Non	Ne sait pas	Refus
a) Un centre de détresse-secours ou service d'écoute téléphonique?	(1)	(3)	(x)	(r)
b) Un autre conseiller?	(1)	(3)	(x)	(r)
c) Un centre de service communautaire (Québec : CLSC) ou centre familial?	(1)	(3)	(x)	(r)
e) Un centre d'aide aux femmes? (ITAO : femmes seulement)	(1)	(3)	(x)	(r)
f) Un centre d'aide ou de soutien pour les hommes? (ITAO : hommes seulement)	(1)	(3)	(x)	(r)
g) Un centre d'aide pour personnes âgées? (ITAO : Personnes 65+ seulement)	(1)	(3)	(x)	(r)

V62 Avez-vous déjà utilisé ou communiqué avec un service d'aide aux victimes à cause de cet incident, que ce soit un service offert par le système de police ou par le système judiciaire? (les divers services varient selon le système qui les offre. Par exemple, celui du système judiciaire donne de l'information sur le fonctionnement de ce système ou de la cour. Il aide en outre à préparer les déclarations importantes des victimes, les aide à récupérer les pertes financières encourues suite au crime, fournit un soutien moral et affectif, Celui du système de police aide les victimes lors des contacts avec les agents de police.)

- (1) Oui
- (3) Non
- (x) Ne sait pas
- (r) Refus

[ITAO-V63e] : si c'est la première fois que cette question est posée, lire le texte 1 ; sinon, lire le texte 2.

V63 (Il y a plusieurs façons de tenter de régler une infraction, autre que la procédure policière ou judiciaire habituelle. L'une d'entre elles est d'organiser une rencontre entre le contrevenant et la victime afin de discuter de quelle façon on peut le mieux possible décider du sort du contrevenant. Dans le cas présent, à quel point auriez-vous été (seriez-vous) intéressé(e) à participer à un tel programme, s'il y en avait (eu) un dans votre communauté?
 (Dans le cas présent, à quel point auriez-vous été (seriez-vous) intéressé(e) à participer à un programme où la victime et le contrevenant sont réunis pour discuter de quelle façon on peut le mieux possible décider du sort du contrevenant?)
 Auriez-vous été (seriez-vous) ...

INT: === LIRE LA LISTE ===

- (1) très intéressé(e)?
- (2) plutôt intéressé(e)?
- (3) un peu intéressé(e)?
- (4) pas intéressé(e) du tout?

- (r) Refus

V64 Au moment de cet incident, de quelle(s) façon(s) cette situation vous a-t-elle affecté(e)?

INT : === Inscrire toutes les réponses du répondant ===

INT : === Ne pas tenir compte des blessures physiques, des pertes financières, ni des traitements médicaux ===

- (6) Blessé(e)/déçu(e)
- (14) Bouleversé(e)/confus(e)/frustré(e)
- (4) Causé dépression/crises d'angoisse
- (11) Causé des problèmes avec les hommes/femmes
- (13) Causé des troubles du sommeil/de l'insomnie
- (8) Causé perte de l'estime de soi
- (12) Causé un choc/suscité l'incrédulité
- (9) Rendu(e) plus prudent(e), attentif(ve)
- (1) Fait craindre pour la sécurité des enfants
- (10) Peu affecté(e)
- (5) Rendu(e) peureux(se), craintif(ve)
- (7) Rendu(e) plus autonome
- (3) Suscité honte/culpabilité
- (2) Suscité la colère
- (15) Autre [Passer à V64S]
- (x) Ne sait pas [Passer à ITAO-V64ae]
- (r) Refus [Passer à ITAO-V64ae]
- (0) Aucune autre réponse, continuer [Passer à ITAO-V64ae]

V64S Préciser

[ITAO] : longueur du champ = 50

[ITAO-V64ae] : s'il reste moins de 2 autres rapports d'acte criminel à remplir pour la question de sélection actuelle (VSCRNO), [Passer à V66]

[ITAO-V64be] : INT: == le répondant a-t-il tendance à confondre les détails de cet incident avec ceux d'autres incidents similaires? (Il faut que le répondant soit incapable de se souvenir des détails des divers incidents et de les décrire séparément. Si le répondant se souvient d'au moins un détail important qui lui permette de distinguer les incidents les uns des autres, les incidents subséquents doivent être remplis séparément de celui-ci, peu importe leur nombre) ==

- (1) Oui
- (3) Non [Passer à V66]

V65 Des (calculer le nombre d'incidents qui restent) incidents qui restent, toujours pour les 12 derniers mois, combien d'entre eux présentaient des détails semblables à celui-ci? Ne comptez pas les incidents que vous avez déjà décrits.

incident(s) (s'il n'y en a aucun, inscrire 0)

[ITAO-V65e] : si V65 >= 2, mettre la valeur de V65 dans la variable INCSKIP.

V66. INT: == Y a-t-il de l'information supplémentaire que vous voulez ajouter au sujet de cet incident? ==

(n) Non/rien

V67 Si $V1 = (n)$ ou ($V1 = (x)$ ou $V1 = (r)$) et $V1A NE (1)$ et $V1A NE (5)$,
alors mettre $REP_STAT = (4)$ (Hors du champ de l'enquête) et [Passer à V68]

Intervieweur : si le présent incident s'avère être un duplicata (incident pour lequel un rapport a déjà été rempli) ou s'il s'agit d'un cas hors du champ de l'enquête (par exemple, parce que le répondant n'est pas la victime), veuillez l'indiquer ci-dessous :

- (0) Ni duplicata, ni hors du champ de l'enquête - continuer
- (3) Duplicata de rapport d'acte criminel
- (4) Hors du champ de l'enquête (le répondant n'est pas la victime)

Si $V67 = (1)$, alors mettre $REP_STAT = (3)$ (duplicata),
sinon, si $V67 = (2)$, alors mettre $REP_STAT = (4)$ (hors du champ de l'enquête)
sinon, si $V65 \geq 2$, alors mettre $REP_STAT = (2)$ (rapport de série)
sinon, mettre $REP_STAT = (1)$ (rapport unique)

V68 Intervieweur : l'état du présent rapport d'incident est
(<fill> : mettre le code d'état du rapport)

entrer 0 pour confirmer ce code et pour continuer.

- (0) continuer